

ESPRESSO
PROFESSIONAL

PROFESSIONAL COFFEE SOLUTIONS



UŽIVATELSKÝ MANUÁL

EMBASSY BOGOTA I

Obsah

Úvod.....	5
Popis	5
Bezpečnost.....	5
Bezpečnostní pokyny.....	5
Popis kávovaru	7
Přední strana kávovaru.....	7
Vnitřní struktura kávovaru	7
Zadní strana kávovaru	8
Rozměry kávovaru v mm	8
Režimy zobrazení uživatelského rozhraní	9
Význam symbolů na obrazovce	10
Symboly na hlavní obrazovce	10
Symboly v menu nastavení.....	11
Obsah balení kávovaru.....	11
Technická data	12
Instalace a první spuštění	13
Instalace vodního filtru	13
Spuštění kávovaru	14
Naplnění zásobníku kávových zrn	15
Naplnění zásobníku na instantní směsi	15
Naplnění vodní nádržky.....	16
Připojení ke zdroji mléka	17
Vyprázdnění zásobníku na kávová zrna	17
Vyprázdnění zásobníku na instantní směsi	18
Spuštění kávovaru	20
Výdej nápojů	20
Výdej nápojů ve standardním režimu zobrazení.....	20
Výdej nápojů v samoobslužném režimu zobrazení.....	21
Výdej nápojů v profesionálním režimu zobrazení	22
Výdej páry (pouze u variant s parní tryskou)	23
Nastavení mlecí hrubosti	23
Menu systémových nastavení.....	24
Struktura všech menu kávovaru	24
Menu údržby	26
Struktura menu údržby.....	26
Proplach	26

Čištění.....	27
Dekalcifikace	27
Ostatní	28
Nastavení nápojů	28
Struktura menu nastavení nápojů	28
Nastavení nápojů	29
Nastavení nápojových receptů	30
Nastavení parametrů nápojových receptů	31
Menu uživatelských preferencí	33
Zobrazení nápojových ikon	34
Zobrazení v podobě karet	34
Menu systémových nastavení.....	35
Struktura menu systémových nastavení	35
Menu Zdroj vody	35
Údržba a čištění	36
Vyprázdnění odpadního zásobníku	37
Doplňky	37
Funkce Zapnout / Vypnout	38
Restart	39
Režim zobrazení	39
Nastavení hlavního menu.....	39
Nastavení vlastních obrázků / videí	41
Další nastavení.....	42
Nastavení podsvícení.....	43
Další nastavení.....	44
PIN kódy a oprávnění	44
Nastavení jazyka	44
Statistiky.....	45
Informace o stroji	45
Čištění a údržba	46
Frekvence čistících úkonů.....	46
Čistící prostředky	47
Základní denní čištění.....	47
Čištění odpadního zásobníku	48
Čištění odkapávací misky.....	48
Čištění obrazovky	49
Čištění parní trysky	49
Manuální čištění kapučinátoru	50

Manuální čištění spařovací jednotky	51
Čištění zásobníku kávových zrn	52
Čištění zásobníku instantních směsí	52
Čištění mixéru instantních směsí	52
Hlubkové čištění spařovací jednotky	53
Hlubkové čištění mléčného systému	54
Dekalcifikace okruhu Káva	55
Dekalcifikace okruhu Pára	55
Upozornění a chybové zprávy	56
Základní chybové zprávy	56
Zprávy indikující závažnou chybu	57
Odpovědnost a záruka	59
Dodatečná upozornění	59

Úvod

Tento uživatelský manuál obsahuje instrukce pro správné používání a čištění kávovaru Embassy Bogota I. Distributor ani prodejce není zodpovědný za škody, které na kávovaru vzniknou důsledkem činnosti odporující instrukcím uvnitř tohoto manuálu. Prosíme uživatele o dlouhodobé uchování tohoto manuálu pro případ jeho potřeby; manuál by měl být uchováván poblíž kávovaru pro případ nutnosti rychlé konzultace. Distributor si vyhrazuje právo modifikovat instrukce v tomto manuálu. Tvorba kopií a překladů tohoto manuálu a jejich distribuce musí být předem schválena distributorem. Autorská práva k textu drží výrobce.

Popis

Tento plně automatický kávovar je určen k přípravě kávy, mléčné kávy a nápojů z kompatibilních instantních směsí. Kávovar je primárně určen ke komerčnímu nebo kancelářskému použití. Schránka kávovaru sestává z hliníku a kvalitního typu plastu. Zařízení splňuje hygienické normy HACCP a bezpečnostní normy pro zamezení úrazu elektrickým proudem. Zařízení disponuje dotykovým displejem.

Bezpečnost

V zájmu zachování bezpečnosti prosíme uživatele o dodržení všech opatření a pokynů uvedených tímto manuálem.

Bezpečnostní pokyny

Upozornění: nedodržení těchto pokynů může snadno vést ke zranění elektrickým proudem či jiným úrazům; prosíme o pečlivé pročtení následujících řádků.

- Kávovar nesmí být používán pokud je poškozen nebo vykazuje jakékoliv známky dysfunkce.
- Manipulace s pojistným zařízením kávovaru je striktně zakázána.
- Je zakázáno dotýkat se horkých částí kávovaru.
- Kávovar může být obsluhován dětmi staršími osmi let a osobami se sníženými kognitivními, tělesnými nebo mentálními schopnostmi, pouze však za přísného dozoru proškolených plnoletých osob bez snížených kognitivních, tělesných nebo mentálních schopností.
- Dětem mladším osmi let je zakázáno kávovar čistit, obsluhovat, nebo s ním jakkoliv jinak fyzicky interagovat.
- Kávovar musí být nainstalován na dobře viditelném místě.
- Kávovar může být připojen pouze do elektrických obvodů, které jsou chráněny pojistným mechanismem; používání kávovaru je povoleno pouze v souladu se všemi bezpečnostními normami země, ve které se nachází.
- Kávovar může být připojen pouze do elektrického obvodu pod kompatibilním elektrickým napětím.
- Je zakázáno dotýkat se vnitřních částí kávovaru, pokud je kávovar pod elektrickým proudem.
- Manuální údržba kávovaru smí být provedena pouze tehdy, pokud byl kávovar odpojen z elektrického proudu a ponechán k úplnému vychladnutí.
- Výměna kabelů nebo jakýchkoliv jiných elektrických částí je povolena pouze osobám oprávněným výrobcem.

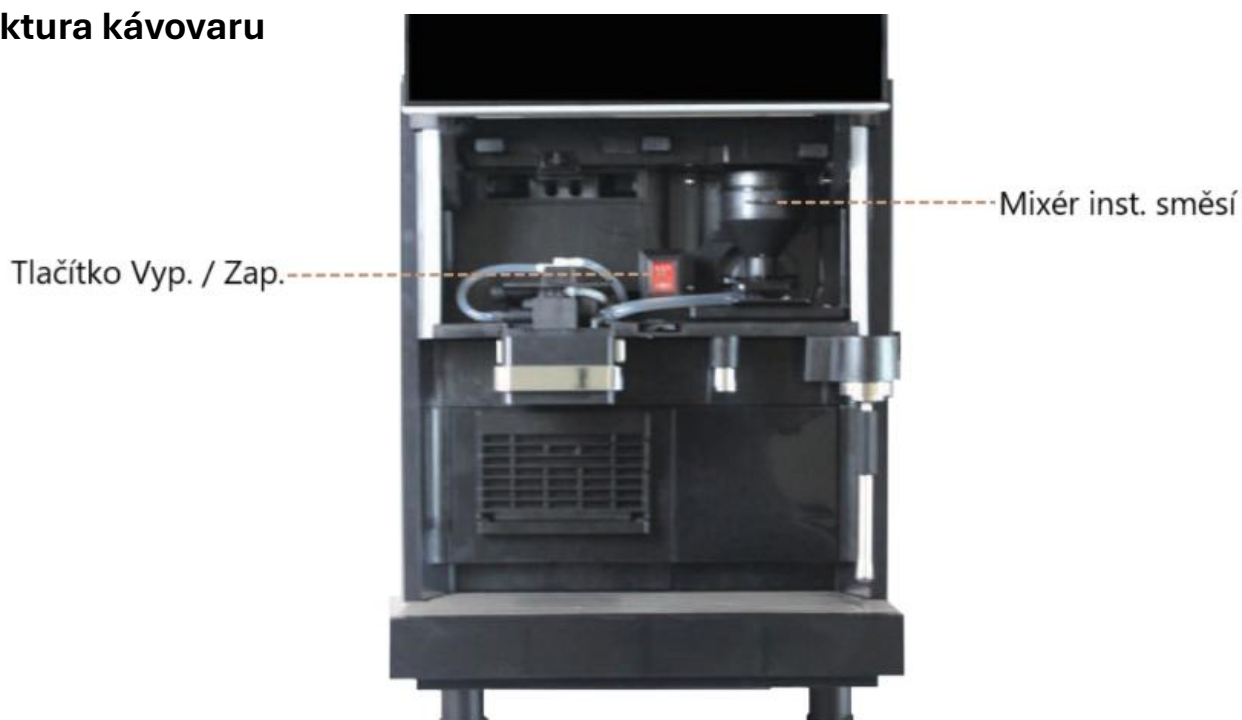
- Upozornění: kávovarem připravované nápoje a jejich zbytky či usazeniny mohou způsobit alergické reakce osobám trpícím alergiemi na kteroukoliv z obsažených ingrediencí. Při obsluze kávovaru je nutno brát v potaz alergie sebe i okolních osob.
- Instalace vodního filtru je nutná, pokud tvrdost vody používané kávovarem přesahuje 5° dKH. V opačném případě dojde k poškození kávovaru.
- Pokud je kávovar připojen na vodovodní řád, musí být před jeho spuštěním správně aplikován pojistný ventil.
- Pokud uplynulo více než 48 hodin od posledního použití kávovaru, musí být před dalším použitím důkladně vyčištěn.
- Kávovar nesmí být vystaven venkovním podmínkám.
- Jednotlivé díly kávovaru mohou být nahrazeny pouze kompatibilními díly, které jsou autorizovány výrobcem kávovaru; výměnu dílů smí provádět pouze technik autorizovaný výrobcem kávovaru.
- Je zakázáno kávovar mýt vodou či parou.
- Kávovar musí být umístěn na stabilním, rovném, suchém povrchu, na místě bez rizika jeho převrnutí.
- Nádobu na kávová zrna nesmí být plněna ničím vyjma kávových zrn o pokojové teplotě.
- Kávovar, jeho části a jeho náhradní díly nesmí být ani krátkodobě vystaveny teplotám pod 10 stupňů Celsia; v opačném případě hrozí poškození.
- Připojení do vodovodního řádu může být provedeno pouze za použití nových, nepoškozených hadic.
- Kávovar je kompatibilní pouze s čistou, pitnou vodou o PH mezi 6,5 a 7 stupni, obsahem chloru pod 100 miligramů na jeden litr a tvrdostí pod 80 ppm.
- Pokud je využíváno vodní nádržky kávovaru, musí být provedena výměna vody za čerstvou nejpozději po 24 hodinách. V případě využívání jiného zdroje vody musí být vodní nádržka ponechána prázdná a vyčištěná.
- Zásobník kávových zrn musí být uzavřen hned po naplnění či vyprázdnění. Používaná kávová zrna nesmí být za hranicí data trvanlivosti a musí být skladována v souladu s pokyny na obalu.
- Nepoužívejte v kávovaru nepasterizované a/nebo nehomogenizované mléko; používejte pouze pasterizované nebo převařené mléko v originálním balení.
- Používejte pouze mléko vychlazené na 3 až 5 °C. Mléko správně skladujte a nepoužívejte jej po vyprchání data trvanlivosti.
- Při manipulaci s mlékem noste sterilní rukavice.
- Lednice na mléko nesmí zůstat otevřená déle, než je nezbytně nutné.
- Používejte pouze instantní směsi kompatibilní s kávovarem.
- Nádobu pro instantní směsi musí být uzavřena ihned po naplnění.
- Instantní směsi musejí být skladovány na suchém, chladném a tmném místě v originálním obalu a nesmějí být používány po vyprchání data trvanlivosti

Popis kávovaru

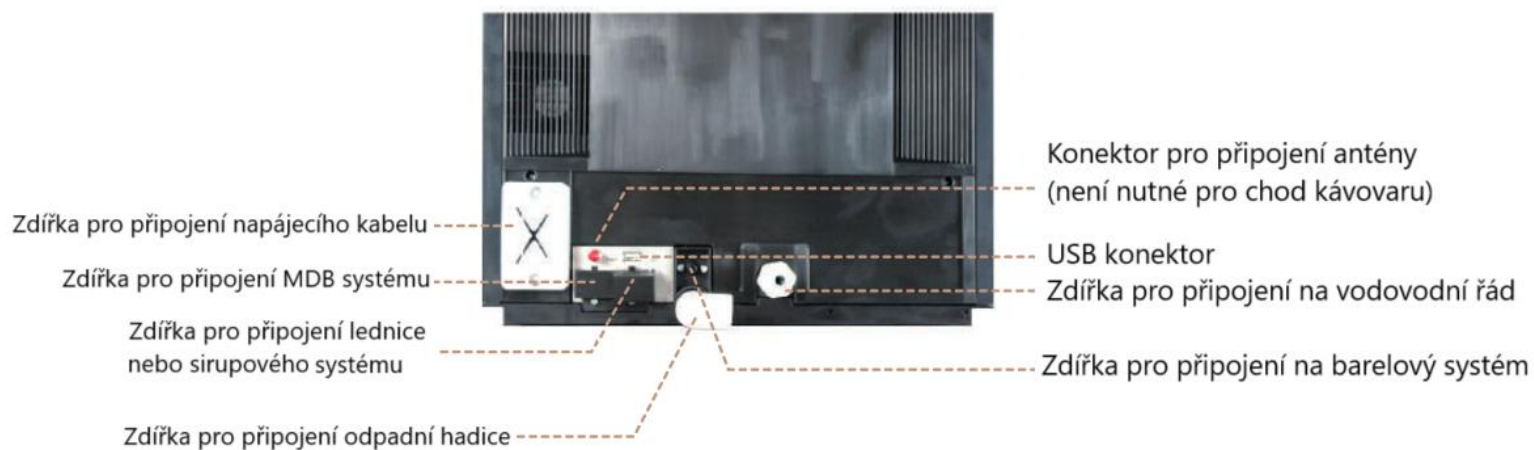
Přední strana kávovaru



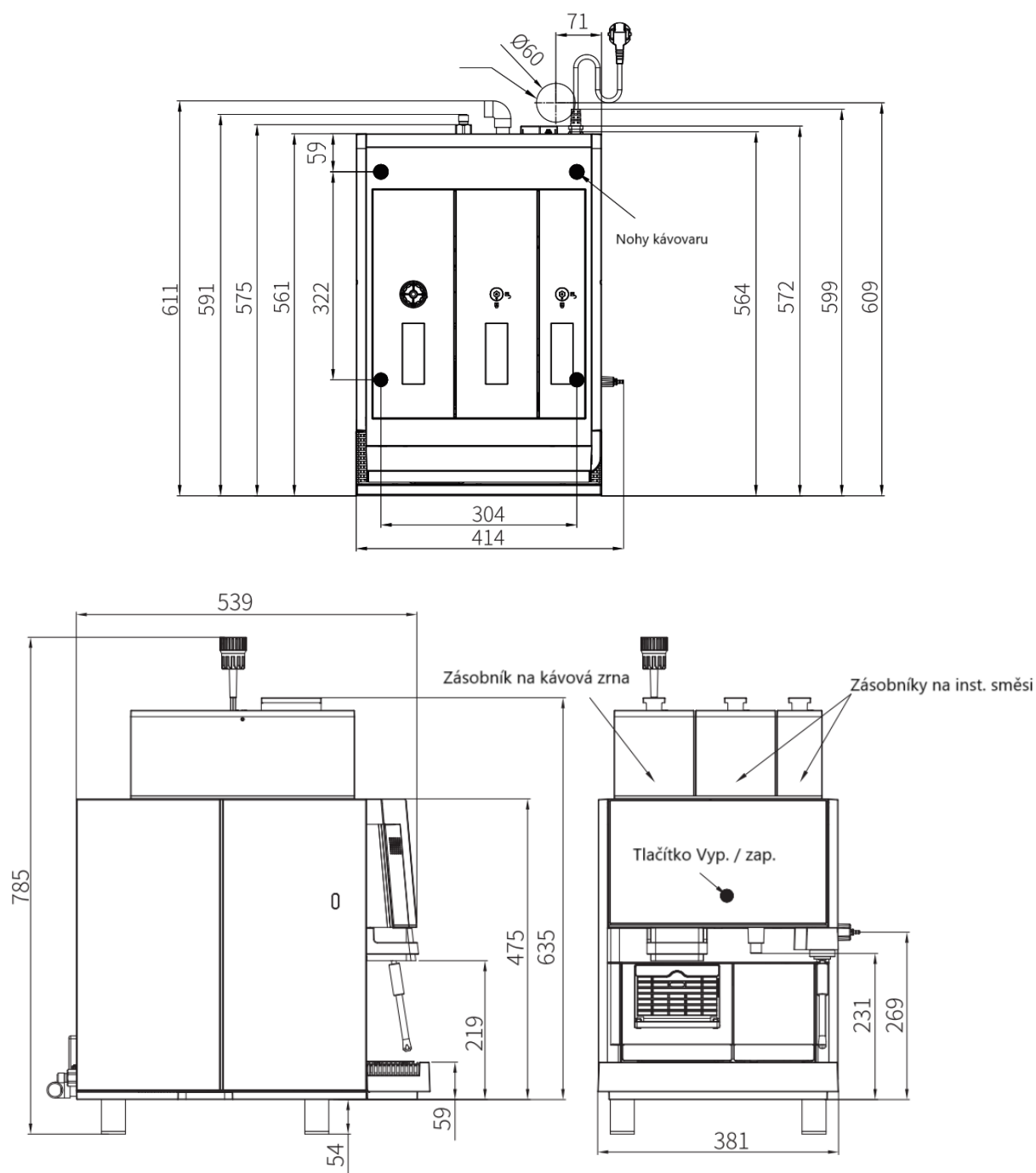
Vnitřní struktura kávovaru

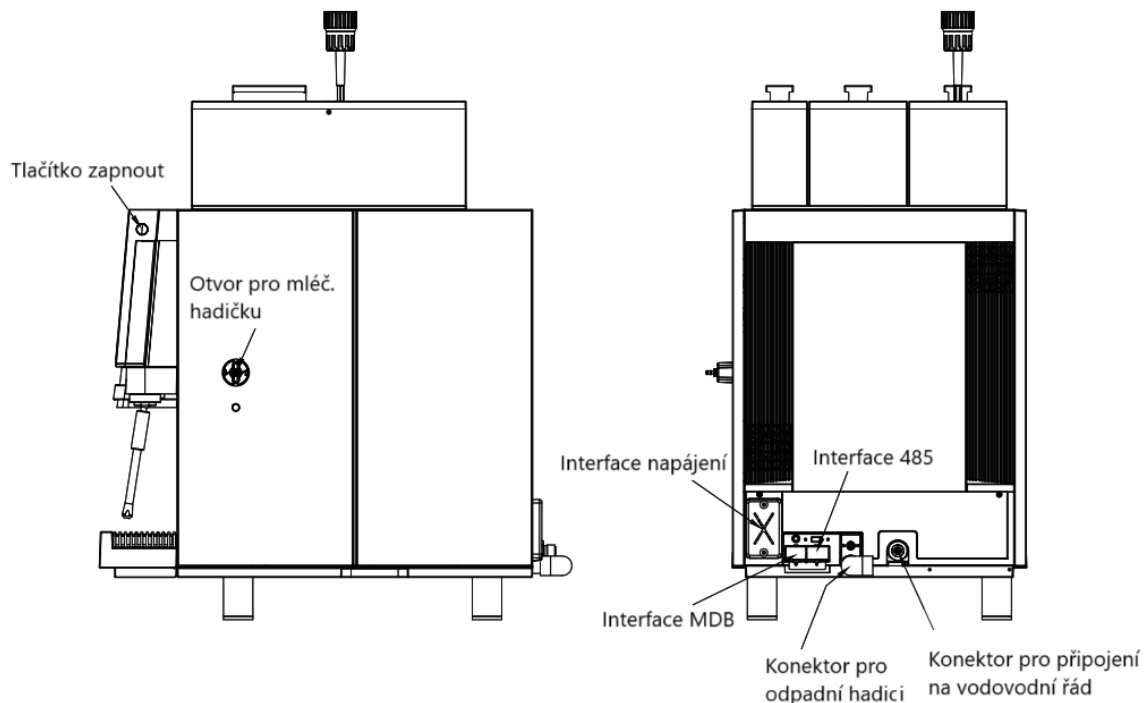


Zadní strana kávovaru



Rozměry kávovaru v mm





Režimy zobrazení uživatelského rozhraní

Kávovar nabízí tři základní režimy zobrazení uživatelského rozhraní: standardní, samoobslužný a profesionální.



Standardní režim je určen pro každodenní obsluhu kávovaru kvalifikovanou osobou.



Samoobslužný režim je určen pro výdej nápojů zákazníkům. Typicky se používá v kombinaci s platebním systémem.



Profesionální režim je určen především pro správce kávovaru a kvalifikované servisní techniky.

Význam symbolů na obrazovce

Symbole na hlavní obrazovce

Symbol	Popis	Akce
	Tlačítko Uživatel	Vstup do uživatelského nastavení.
	Tlačítko Logo	Vstup do systémového nastavení (vyžaduje PIN).
	Indikátor pořadí	Přepínání mezi zprávami/poznámkami k prováděné akci.
	Tlačítko Přidat	Přidá nový nápoj nebo úkon.
	Tlačítko Zavřít / Zrušit	Opustí aktuální menu / zruší aktuální akci.
	Tlačítko upozornění	Zobrazí upozornění.
	Teplota bojleru na vodu	Zobrazí teplotu bojleru pro ohřev vody.
	Teplota termobloku	Zobrazí teplotu termobloku pro tvorbu páry.
	Status spařovací jednotky	Zobrazí aktuální stav spařovací jednotky.
	Závažná chyba	Zobrazí chybovou hlášku – závažná chyba.
	Deaktivace	Deaktivuje / skryje zvolený nápoj.

Symboly v menu nastavení

Symbol	Popis	Akce
	Odhlášení a odchod	Odhlášení a odchod do hlavního menu (při vstupu do nastavení bude kávovar znovu vyžadovat PIN).
	Odchod bez odhlášení	Odchod do hlavního menu bez odhlášení (při vstupu do nastavení nebude kávovar znovu vyžadovat PIN).
	Aktivace / potvrzení	Potvrzení volby / aktivace položky.
	Upravit	Vstup do menu pro úpravu zvolené položky.

Obsah balení kávovaru

Název	Obrázek	Množství
Hadice pro připojení na vodovodní řád		1
Konektor pro připojení na vodovodní řád		2
Odpadní hadice		1
Klíč pro seřizování mlýnku		1
Mléčná hadička		1

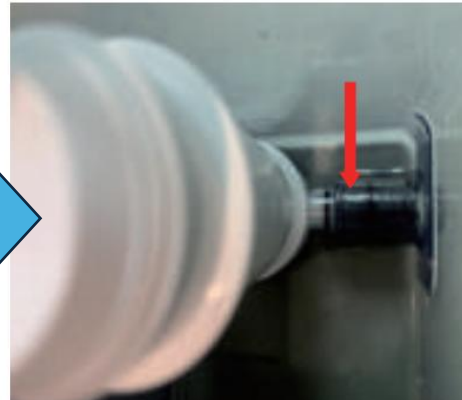
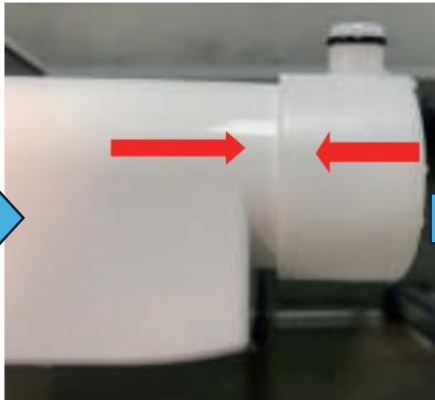
Návod (v angličtině)		1
NTC kabel		1

Technická data

Velikost dotykové obrazovky	10,1 palce
Objem bojleru	0,7 litru
Objem vodní nádržky	4 litry
Objem odkapávací misky	2 litry
Objem odpadního zásobníku	45 porcí
Nastavitelnost výšky posuvné výdejní jednotky	100 až 160 mm
Kompatibilní tlak vody	0,5 až 6 barů
Objem zásobníku na kávová zrna	1200 g
Objem levého zásobníku na inst. směsi	1500 g
Objem pravého zásobníku na inst. směsi	1200 g
Napětí	220-240 V 50-60 Hz
Příkon	2500 W
Rozměry kávovaru	560 x 380 x 690 mm
Hmotnost	30 kg
Maximální hlučnost	<70 dB

Instalace a první spuštění

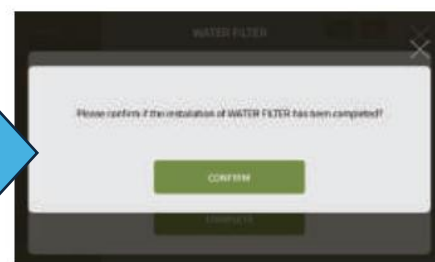
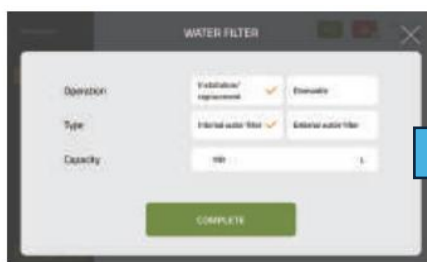
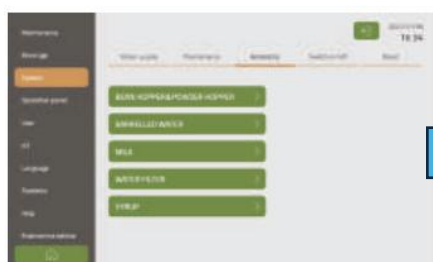
Instalace vodního filtru



Zvolte vhodnou hodnotu A-B-C na základě naměřené tvrdosti vody.

Připojte vodní filtr do adaptéru.

Zapojte vodní filtr s adapterem do vodní nádržky

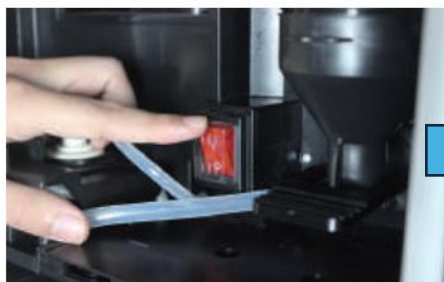


V menu vstupte do Systémové menu -> Příslušenství -> Vodní filtr.

Zvolte možnost **Interní filtr** v sekci **Instalace / výměna**.

Potvrďte tlačítkem Potvrdit.

Spuštění kávovaru



Uvedte spínací tlačítko I/O do pozice I.

Stiskněte tlačítko pro spuštění.

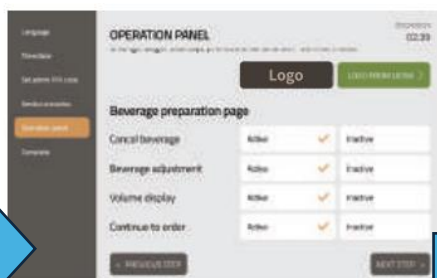
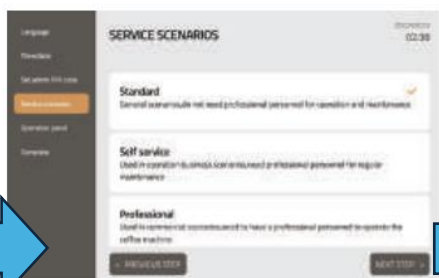
Rozsvítí se obrazovka kávovaru.



Zvolte požadovaný jazyk

Nastavte datum a čas.

Nastavte PIN kódy pro přístup obsluhy a servisních techniků.

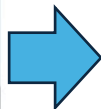


Zvolte režim zobrazení (viz kapitola Režimy zobrazení).
Režim zobrazení je možné později změnit v sekci nastavení.

Nastavte základní uživatelská práva editace nápojů. Zde lze nahrát rovněž logo.

Dokončete úvodní nastavení stiskem tlačítka Dokončit.

Naplnění zásobníku kávových zrn



Použijte servisní klíč pro odemknutí zásobníku.
Servisní klíč je součástí balení kávovaru.

Nadzvedněte víko zásobníku.



Vsypte do zásobníku kávová zrna vhodného typu.

Znovu připojte víko a uzamčete jej.

Naplnění zásobníku na instantní směsi



Použijte servisní klíč pro odemknutí zásobníku.
Servisní klíč je součástí balení kávovaru.

Nadzvedněte víko zásobníku.

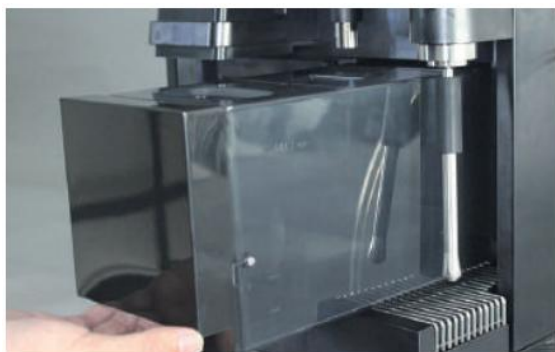


Vsypte do zásobníku instantní směs pro automatické kávovary.



Znovu připojte víko a uzamčete jej.

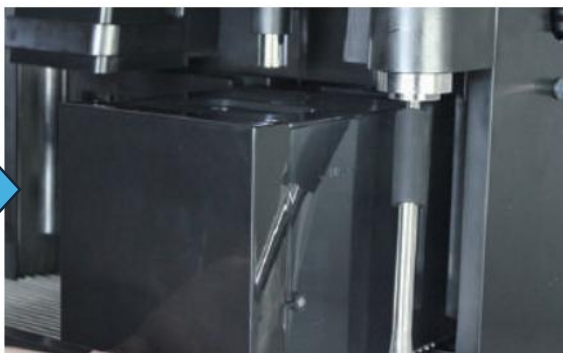
Naplnění vodní nádržky



Odpojte vodní nádržku

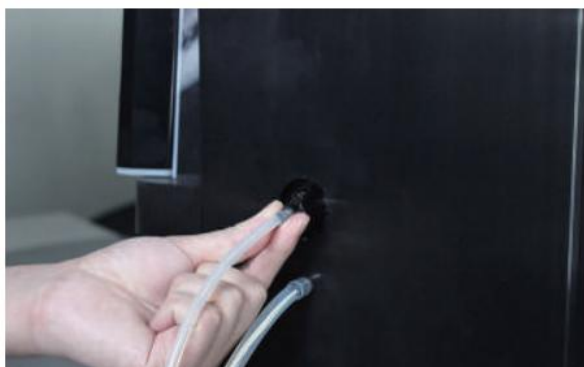


Naplňte nádržku čistou čerstvou vodou.



Připojte vodní nádržku zpět do kávovaru.

Připojení ke zdroji mléka



Připojte hadičku na mléko do postranního otvoru kávovaru.

Vložte druhý konec hadičky do nádoby s mlékem. Mléko musí být vychlazené po celou dobu jeho používání kávovarem.

Vyprázdnění zásobníku na kávová zrna



Použijte servisní klíč pro odemknutí zásobníku. Servisní klíč je součástí balení kávovaru.

Nadzvedněte přední panel s obrazovkou.



Posuňte páčkou pro odpojení zásobníku.

Odejměte zásobník tahem nahoru.



Vyčistěte zásobník a vyčkejte, dokud nebude zcela suchý.



Připojte zásobník zpět do kávovaru.



Posuňte páčkou zpět do původní pozice pro opětovné uzamčení zásobníku.

Vyprázdnění zásobníku na instantní směsi



Použijte servisní klíč pro odemknutí zásobníku.
Servisní klíč je součástí balení kávovaru.



Nadzvedněte přední panel s obrazovkou.



Posuňte páčkou pro odpojení zásobníku.



Odejměte zásobník tahem nahoru.



Vyčistěte zásobník a vyčkejte, dokud nebude zcela suchý.

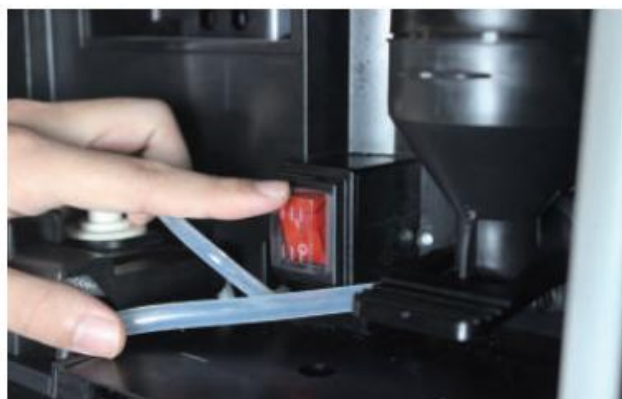


Připojte zásobník zpět do kávovaru.



Posuňte páčkou zpět do původní pozice pro opětovné uzamčení zásobníku.

Spuštění kávovaru



Uvedte spínací tlačítko I/O do pozice I.



Stiskněte tlačítko pro spuštění.

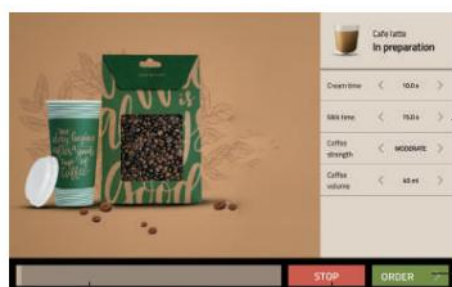
Výdej nápojů

Výdej nápojů ve standardním režimu zobrazení



Vložte pod výdejní jednotku kávovaru nádobu o dostatečném objemu.

Stiskněte ikonu požadovaného nápoje pro spuštění výdeje.



Ukazatel času do dokončení výdeje

Tlačítka < a > pro úpravu parametrů připravovaného nápoje

Tlačítko **Order** (objednávka) pro výběr odlišného nápoje

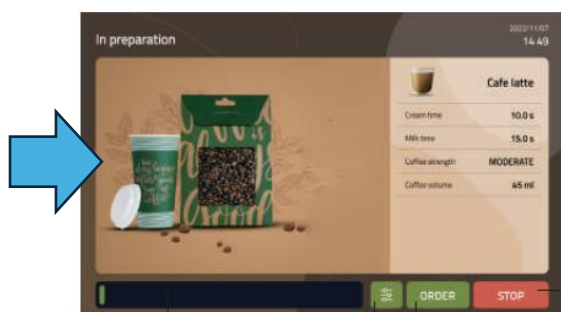
Tlačítko **Stop** pro zrušení přípravy nápoje

Výdej nápojů v samoobslužném režimu zobrazení



Vložte pod výdejní jednotku kávovaru nádobu o dostatečném objemu.

Stiskněte ikonu požadovaného nápoje pro spuštění výdeje.



Ukazatel času do dokončení výdeje

Tlačítko **Stop** pro zrušení přípravy nápoje



Tlačítko **Order** (objednávka) pro výběr odlišného nápoje



Tlačítko pro změnu parametrů vydávaného nápoje

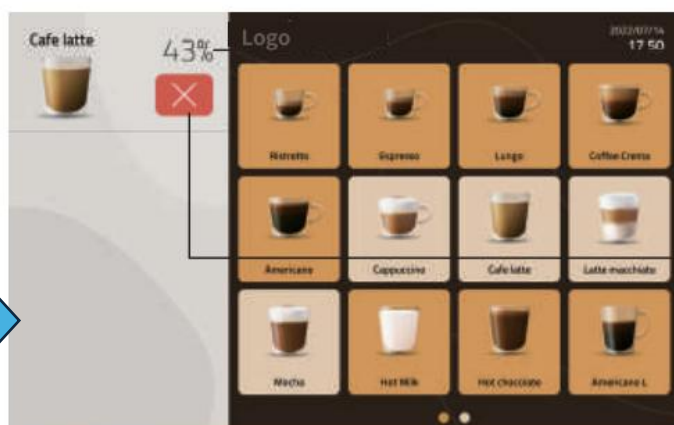
Výdej nápojů v profesionálním režimu zobrazení



Vložte pod výdejní jednotku kávovaru nádobu o dostatečném objemu.

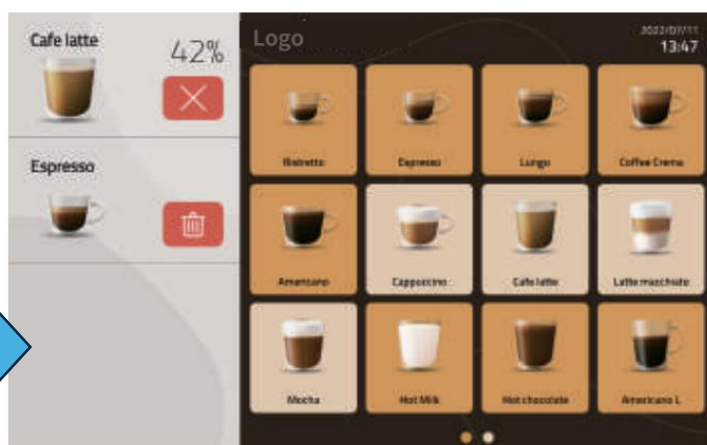


Stiskněte ikonu požadovaného nápoje pro spuštění výdeje.



Ukazatel času do dokončení výdeje

Tlačítko X pro zrušení přípravy nápoje



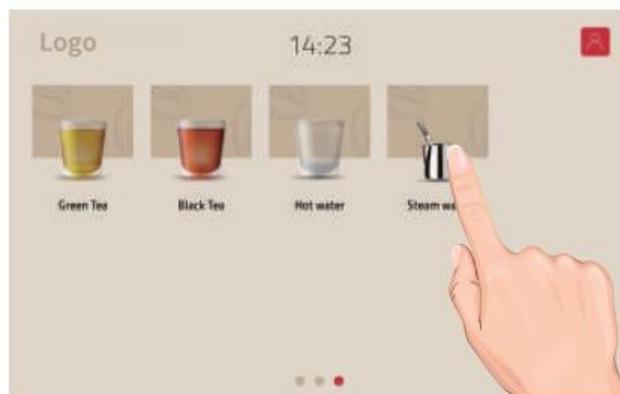
V profesionálním režimu zobrazení je možné taktéž zadávání nápojů do fronty. Výdej nápojů ve frontě započne po dokončení výdeje předchozího nápoje.



Výdej páry (pouze u variant s parní tryskou)



Vložte pod parní trysku kávovaru nádobu o dostatečném objemu.



Stiskněte ikonu pro výdej páry.



Parní tryska kávovaru začne vydávat páru.



Po dokončení výdeje otřete parní trysku čistým, měkkým, navlhčeným hadříkem.

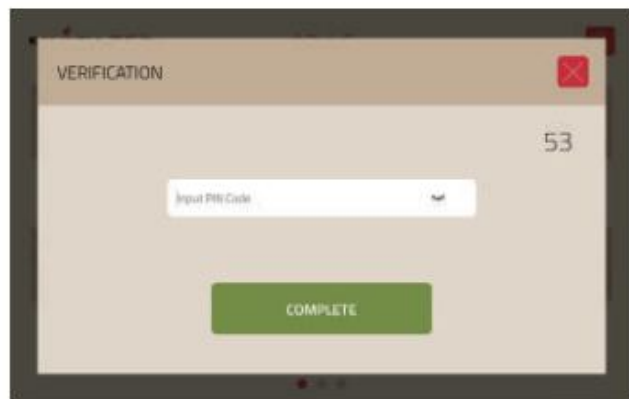
Nastavení mlecí hrubosti

Nastavení mlecí hrubosti je prováděno pomocí speciálního kalibračního programu. Pro změnu tohoto nastavení kontaktujte autorizované servisní středisko.

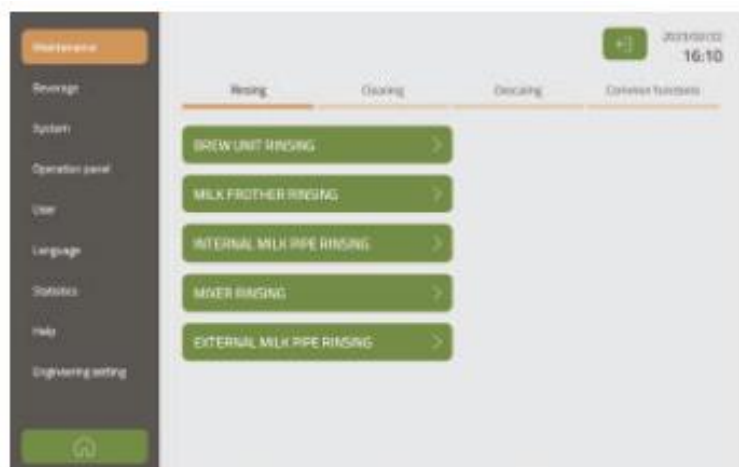
Menu systémových nastavení



Stiskněte tlačítko „Logo“ v levém horním rohu obrazovky.

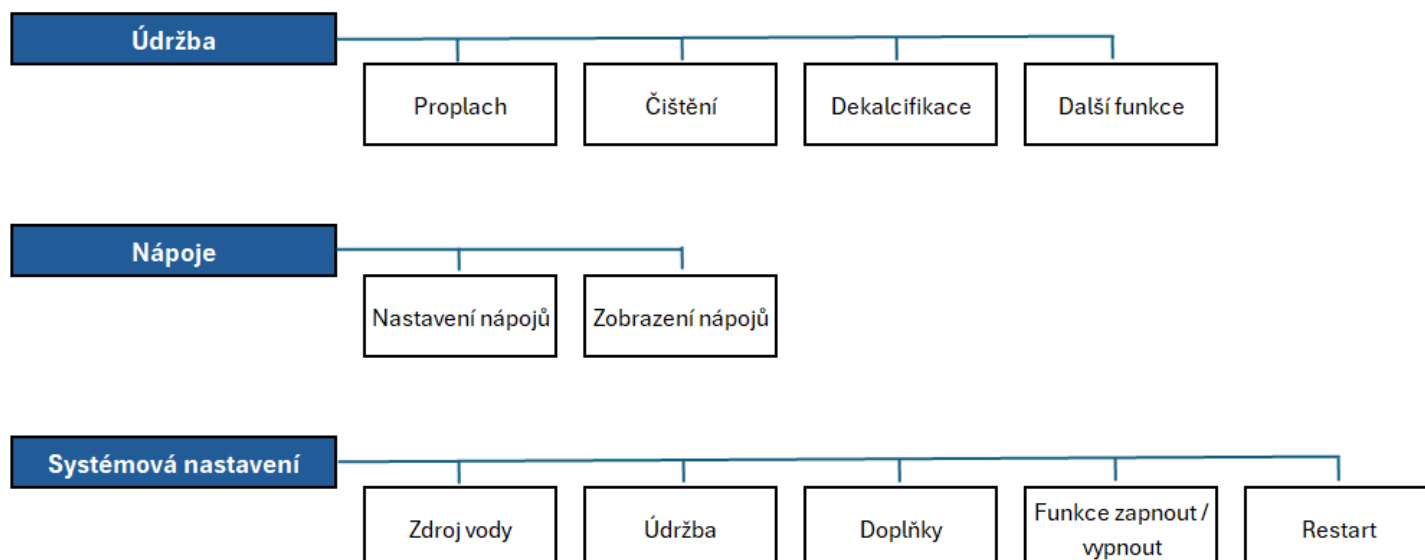


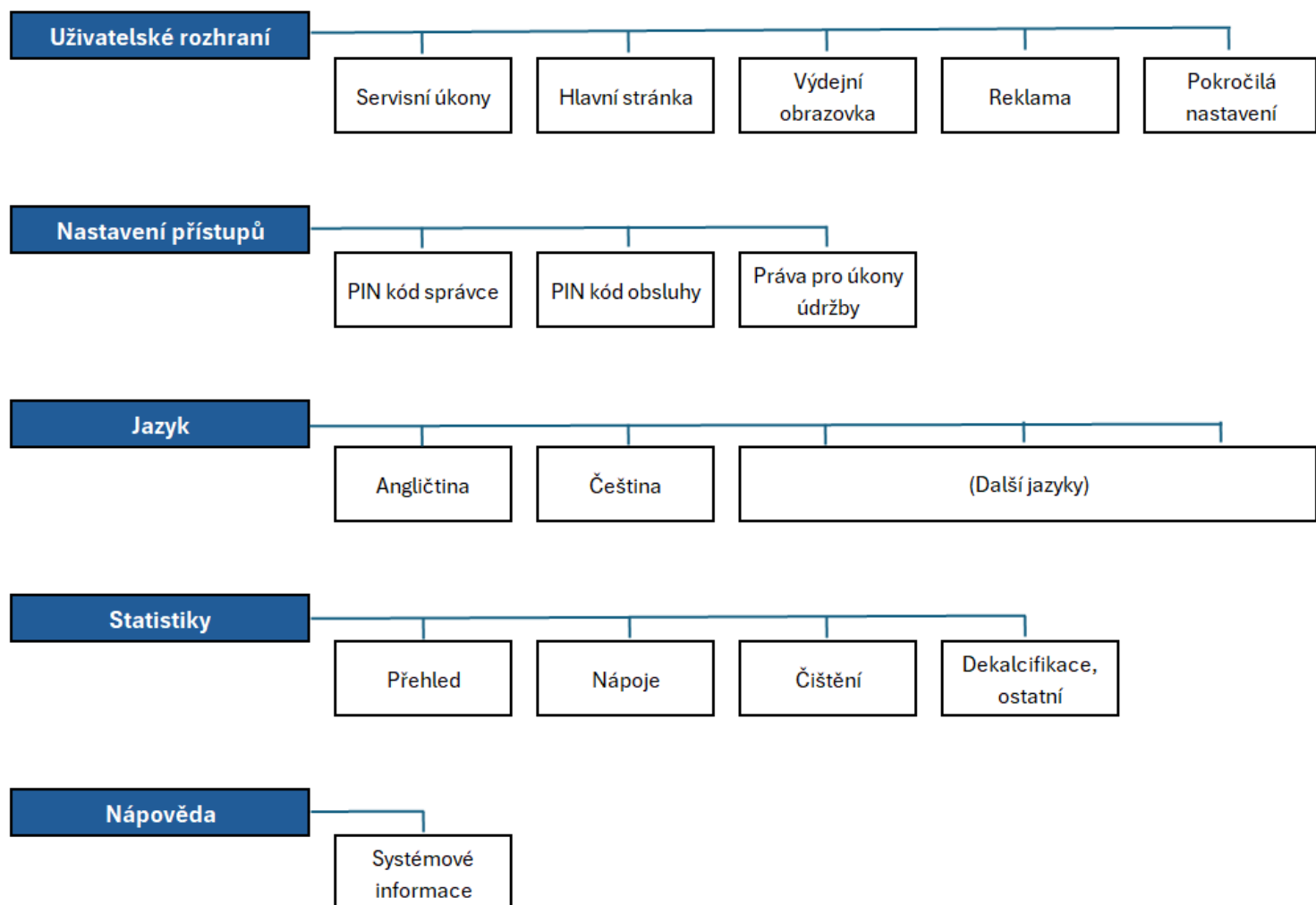
Vložte PIN kód pro přístup do systémového nastavení.



Zvolte požadovanou sekci nastavení pro pokračování .

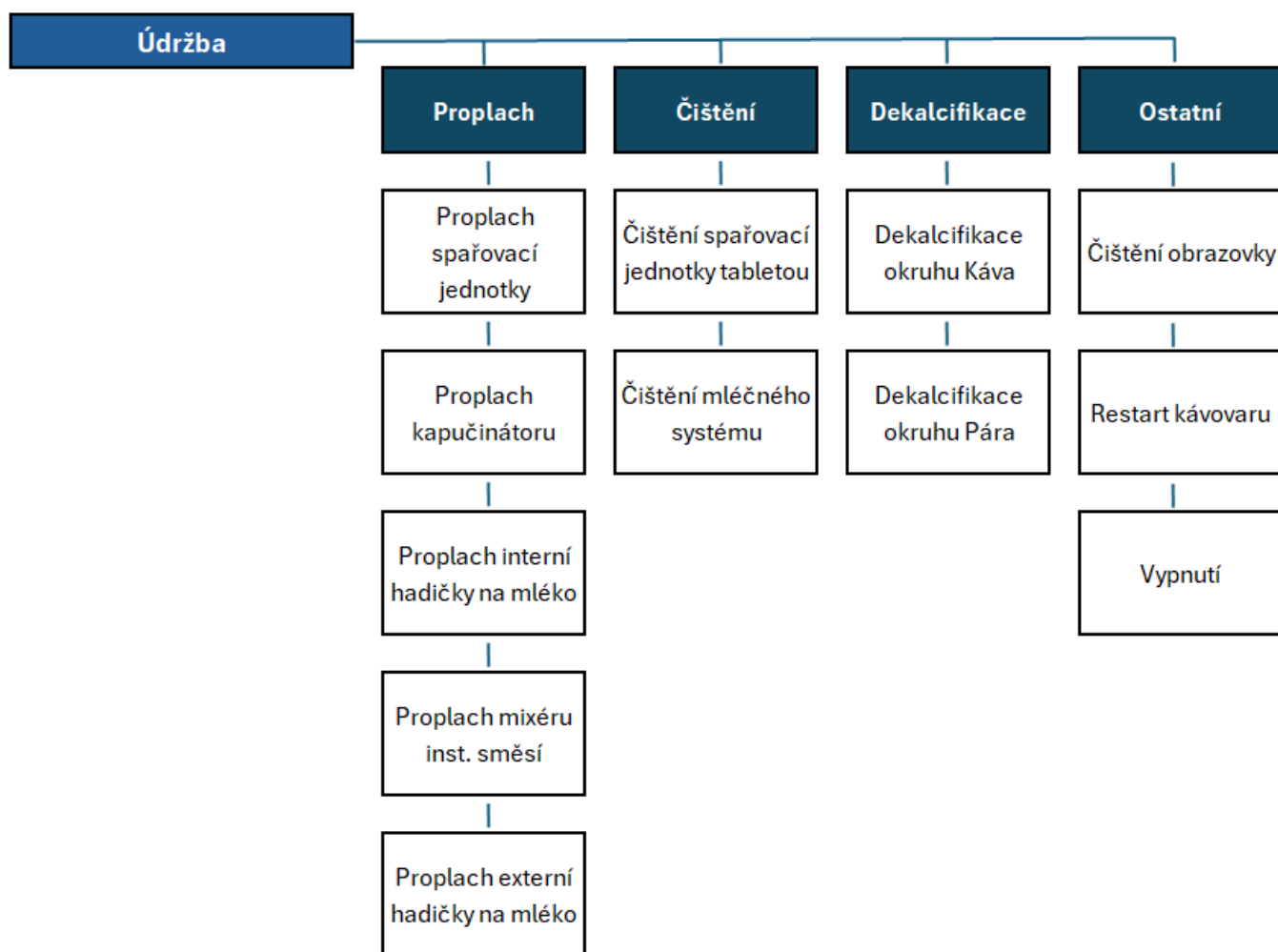
Struktura všech menu kávovaru



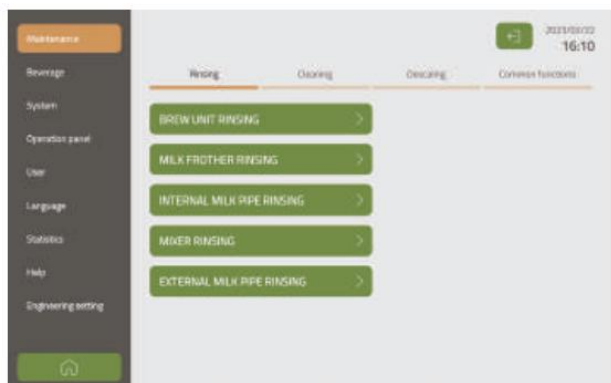


Menu údržby

Struktura menu údržby



Proplach



Proplach spařovací jednotky: provede okamžitý proplach spařovací jednotky horkou vodou.

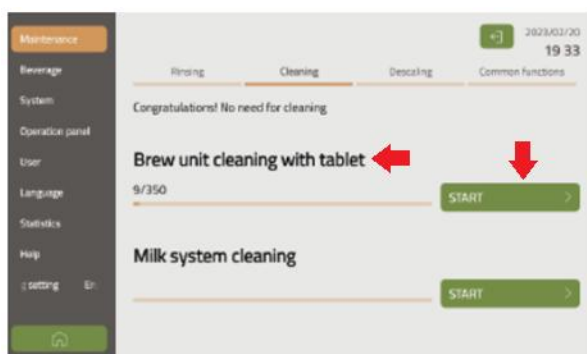
Proplach kapučinátoru: provede okamžitý proplach kapučinátoru horkou vodou.

Proplach interní mléčné hadičky: provede okamžitý proplach interní mléčné hadičky horkou vodou.

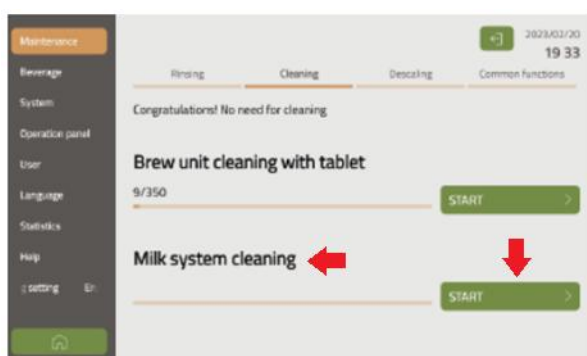
Proplach interní mléčné hadičky: provede okamžitý proplach mixéru na instantní směsi horkou vodou.

Proplach externí mléčné hadičky: při volbě této možnosti se na displeji zobrazí zpráva „Vložte mléčnou hadičku do odkapávací misky. Provedte tento úkon a následně potvrďte tlačítkem Potvrdit (Confirm). Následuje okamžitý proplach mléčné hadičky horkou vodou.

Čištění



Čištění spařovací jednotky: vložte čisticí tabletu do příslušné komory a stiskněte tlačítko Start. Na obrazovce kávovaru se zobrazí zpráva o probíhajícím čištění a kávovar spustí čistící program. Čištění trvá přibližně 20 minut. V průběhu čištění není možné vydávat nápoje. Toto čištění musí být provedeno vždy, kdy o něj kávovar zažádá pomocí zprávy na obrazovce, aby nedošlo k poškození kávovaru.



Čištění mléčného systému: naplňte příslušnou komoru prostředkem pro čištění mléčného systému kávovaru a stiskněte tlačítko Start. Na obrazovce se zobrazí zpráva o probíhajícím čištění a kávovar spustí čistící program. Čištění trvá přibližně 10 minut. V průběhu čištění není možné vydávat nápoje. Toto čištění musí být provedeno vždy, kdy o něj kávovar zažádá pomocí zprávy na obrazovce, aby nedošlo k poškození kávovaru.

Dekalcifikace

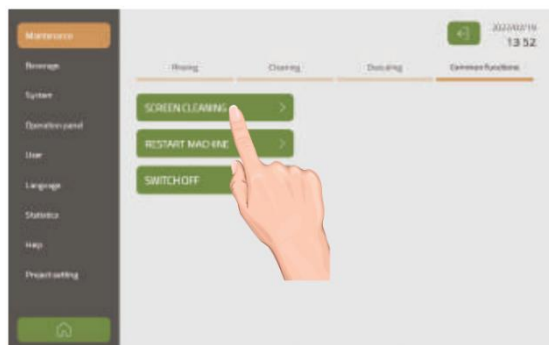


Dekalcifikace okruhu Káva: naplňte příslušnou komoru práškovým dekalciфикаčním prostředkem pro kávovary a stiskněte tlačítko Potvrdit (Confirm). Kávovar provede důkladné odvápnění systému. Proces dekalciфикации trvá přibližně 40 minut. V průběhu čištění není možné vydávat nápoje. Toto čištění musí být provedeno vždy, kdy o něj kávovar zažádá pomocí zprávy na obrazovce, aby nedošlo k poškození kávovaru.

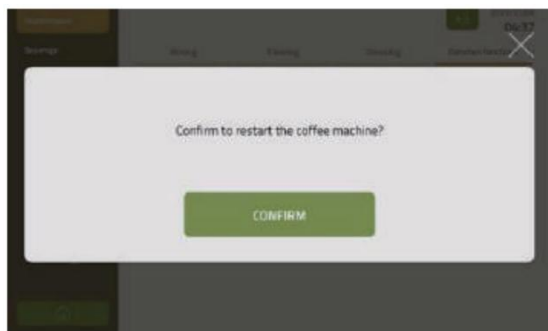


Dekalcifikace okruhu Pára: naplňte příslušnou komoru tekutým dekalciфикаčním prostředkem pro kávovary a stiskněte tlačítko Potvrdit (Confirm). Kávovar provede důkladné odvápnění systému. Proces dekalciifikationen trvá přibližně 40 minut. V průběhu čištění není možné vydávat nápoje. Toto čištění musí být provedeno vždy, kdy o něj kávovar zažádá pomocí zprávy na obrazovce, aby nedošlo k poškození kávovaru.

Ostatní



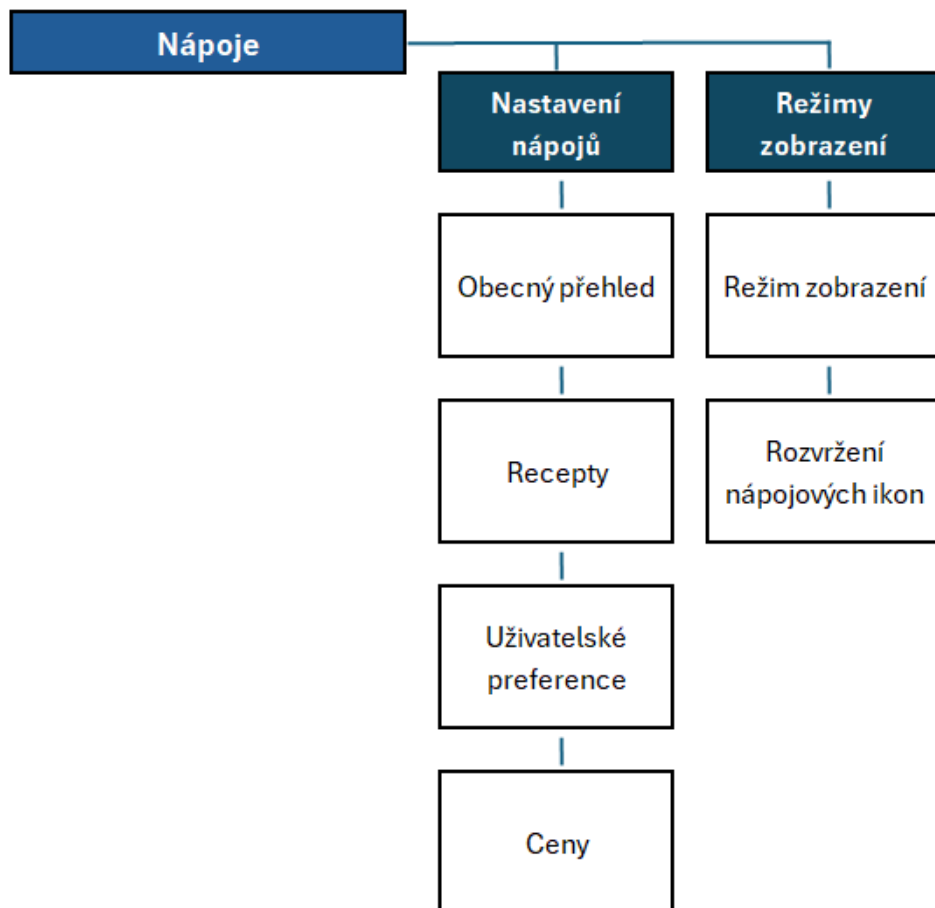
Čištění obrazovky: stiskněte tlačítko Čištění obrazovky (Screen cleaning). Obrazovka přestane reagovat na dotyk po dobu 15 vteřin. Nyní lze displej bezpečně očistit. K čištění používejte výhradně suchou, jemnou látku bez čistícího prostředku.



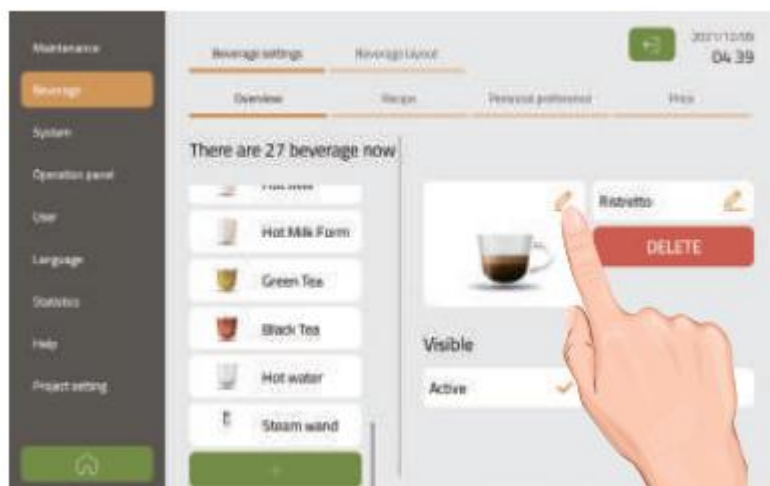
Restart: stiskněte tlačítko Restart a následně volbu potvrďte stiskem tlačítka Potvrdit (Confirm). Tímto dojde k bezpečnému restartu kávovaru.

Nastavení nápojů

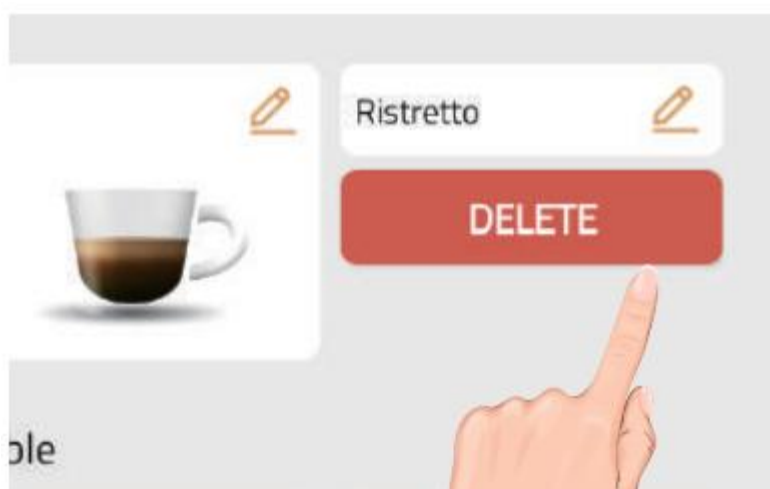
Struktura menu nastavení nápojů



Nastavení nápojů



Změna ikony nápoje: ikonu nápoje lze změnit stiskem tlačítka tužky v horním pravém rohu nápojové ikony. Jako nápojovou ikonu lze použít i vlastní obrázky z flash disku.



Změna názvu nápoje: název nápoje lze změnit stiskem tlačítka tužky po pravé straně.



Aktivace / deaktivace nápoje: všechny výchozí nápoje jsou nastaveny jako aktivní, lze je však deaktivovat. Takto deaktivované nápoje se nezobrazí v nápojovém menu a nebude možné provést jejich výdej. Status nápoje lze změnit pomocí tlačítek Aktivace (Active) a Deaktivace (Inactive).

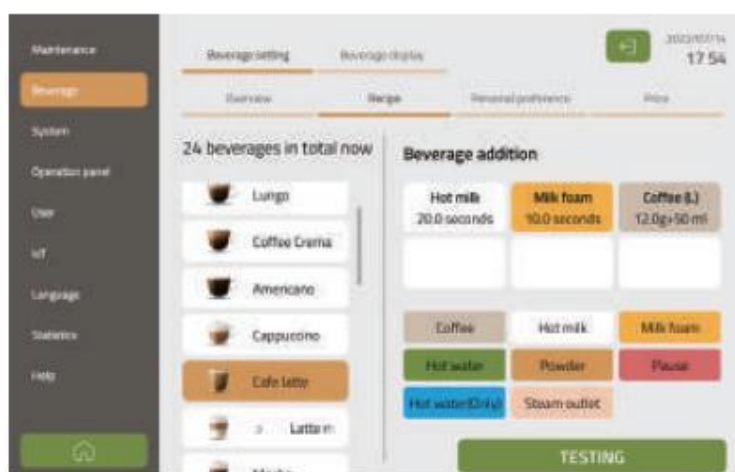


Smazání nápoje: nápoj je možné zcela odstranit stiskem tlačítka Smazat (Delete). Tato akce je nevratná.

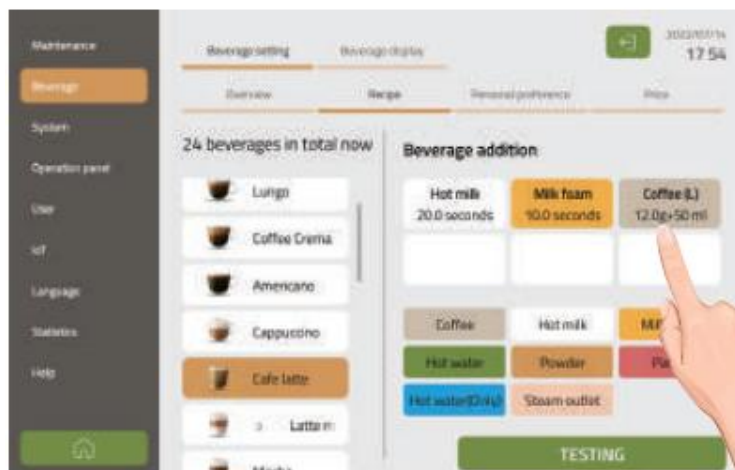


Tvorba nového nápoje: nový nápoj lze vytvořit stiskem tlačítka Přidat (zelené tlačítko obsahující znaménko „+“). Po stisku tlačítka Přidat se zobrazí menu s možností volby názvu, ikony a parametrických vlastností.

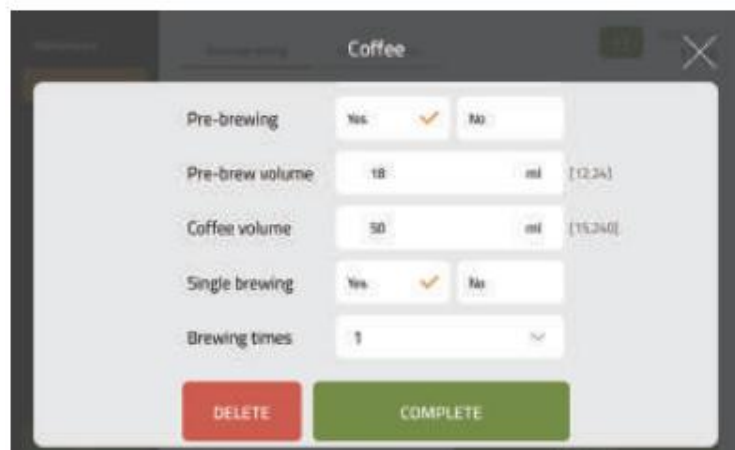
Nastavení nápojových receptů



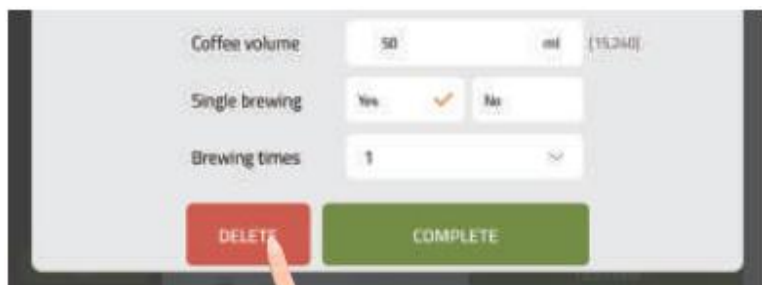
Kontrola složení receptu: při otevření konkrétního nápoje se zobrazí jednotlivé kroky, které kávovar provede při jeho výdeji. Pořadí provedení kroků je zprava doleva – recept na obrázku tedy započne výdejem mléčné pěny (Milk foam), pokračuje výdejem horkého mléka (Hot milk) a je zakončen výdejem kávy (Coffee).



Změna pořadí kroků receptu: pořadí, ve kterém budou jednotlivé kroky provedeny, lze změnit potažením ikony kroku na levou či pravou stranu.



Úprava jednotlivých kroků receptu: jednotlivé kroky lze dále upravovat stiskem ikony příslušného kroku. V případě kroku „Káva“ lze například změnit intenzitu, předspaření, objem v ml a extrakční dobu. Úpravu receptů běžnými uživateli je možné omezit či zcela zakázat po přihlášení jako administrátor.



Smazání kroku: krok lze zcela odstranit tlačítkem Smazat (Delete) po jeho rozkliknutí.



Tvorba nového nápoje: Po stisku tlačítka Přidat v menu nastavení nápojů je možné přidávat a upravovat kroky, ze kterých bude nový nápoj složen. Krok lze přidat stiskem jeho ikony na spodní straně obrazovky. Nápoj může být složen až ze 6 kroků. Nastavitelnost jednotlivých kroků je popsána níže v kapitole „Přehled parametrů receptu“.

Nastavení parametrů nápojových receptů

Káva		
Parametr	Rozsah nastavitelnosti parametru	Výchozí nastavení
Zásobník kávových zrn	levý nebo pravý	levý
Množství kávy	6 až 16 g	10 g
Množství kávy pro předspaření	0 až 35 ml	0 ml
Objem kávy v ml	15 až 240 ml	50 ml
Běžná extrakční doba?	ano / ne	ano
Prodloužená extrakční doba	1-4	1



Běžná extrakční doba znamená, že káva bude extrahována spařovací jednotkou po přednastavený čas. Prodloužená extrakční doba tento čas prodlouží. Hodnota 4 je nejdelší doba extrakce, zatímco hodnota 1 je základní přednastavená doba extrakce.

Horké mléko		
Parametr	Rozsah nastavitelnosti parametru	Výchozí nastavení
Teplota mléka	standardní (60 až 70 °C) nebo nízká (40 až 50 °C)	standardní
Doba výdeje	5 až 120 sekund	10 sekund

Mléčná pěna

Parametr	Rozsah nastavitelnosti parametru	Výchozí nastavení
Doba výdeje	5 až 120 sekund	10 sekund

Horká voda

Parametr	Rozsah nastavitelnosti parametru	Výchozí nastavení
Množství vody	25 až 450 ml	150 ml
Teplota vody	vysoká, střední, nízká, velmi nízká	vysoká

Instantní směs

Parametr	Rozsah nastavitelnosti parametru	Výchozí nastavení
Zásobník instantní směsi	levý nebo pravý	pravý
Množství instantní směsi	0 až 32 gramů	20 g
Teplota vody	vysoká, střední, nízká	vysoká
Množství vody	50 až 450 ml	100 ml

Výdej z horkovodní trysky

Parametr	Rozsah nastavitelnosti parametru	Výchozí nastavení
Množství vody	25 až 450 ml	100 ml
Teplota vody	vysoká, střední, nízká, velmi nízká	vysoká

Výdej z parní trysky

Parametr	Rozsah nastavitelnosti parametru	Výchozí nastavení
----------	----------------------------------	-------------------

Doba výdeje	5 až 120 sekund	10 sekund
-------------	-----------------	-----------

Pauza		
Parametr	Rozsah nastavitelnosti parametru	Výchozí nastavení
Doba pozastavení výdeje	1 až 20 sekund	5 sekund



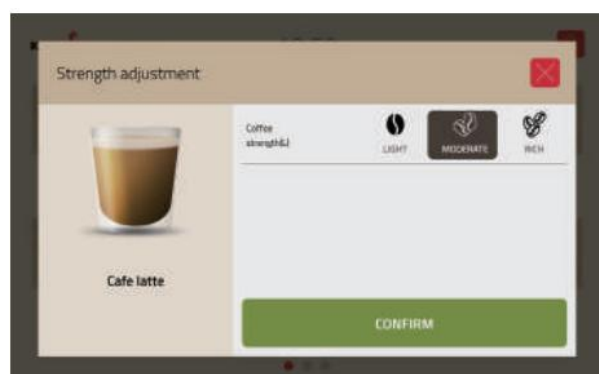
Před uložením receptu je možné provést zkušební výdej stiskem tlačítka Test.

Menu uživatelských preferencí

Active

Inactive

V tomto menu je na výběr mezi možnostmi Aktivní a Neaktivní. Výchozí nastavení preferencí je vždy Neaktivní



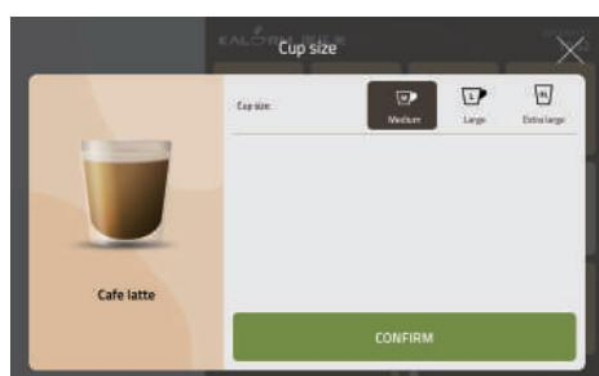
Úprava dávkování kávy – standardní režim zobrazení:

v případě povolení této funkce bude uživatelům ve standardním režimu zobrazení povoleno měnit dávkování kávy.



Úprava dávkování kávy – samoobslužný režim zobrazení:

v případě povolení této funkce bude uživatelům v samoobslužném režimu zobrazení povoleno měnit dávkování kávy.



Úprava velikosti kávy – profesionální režim:

v případě povolení této funkce bude uživatelům v profesionálním režimu zobrazení povoleno měnit dávkování kávy.

Zobrazení nápojových ikon



Menu pro výběr nápojů může mít podobu ikon nebo karet (viz obrázky výše). V případě ikon lze nastavit, kolik ikon se zobrazí na obrazovce a v jakém sestavení. Ve standardním a samoobslužném režimu lze ikony rozložit následovně: 1x1, 2x1, 3x1, 4x1, 5x1, 3x2, 4x2 nebo 5x2 (počet sloupců x počet řádků). V profesionálním režimu zobrazení lze ikony rozložit v sestavách 2x1, 2x2, 3x2, 3x3 nebo 4x3.

Výchozí rozložení ikon ve standardním a samoobslužném režimu je 5x2, výchozí rozložení v profesionálním režimu je 4x3.

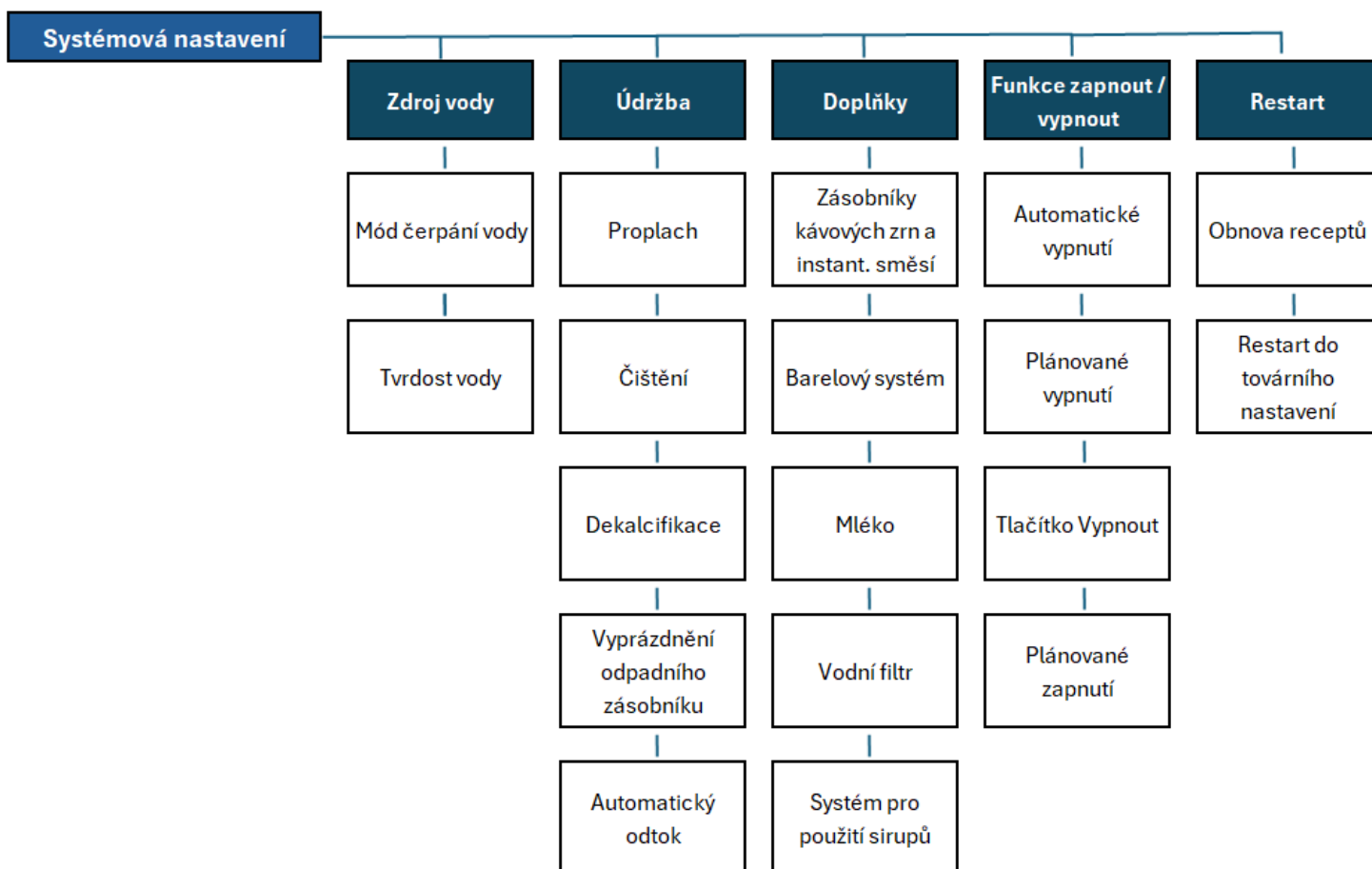
Zobrazení v podobě karet



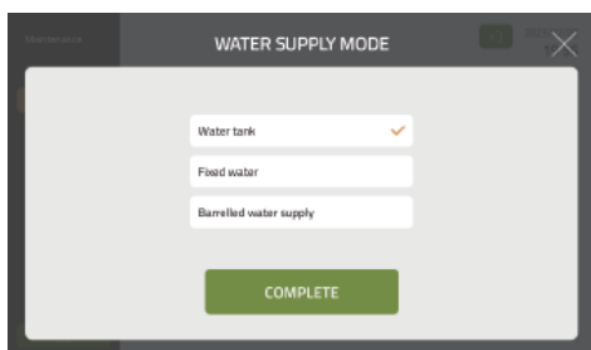
Při karetním zobrazení nápojů může být najednou zobrazeno až 7 nápojových karet. Při vstupu do nastavení menu lze stiskem karty změnit její obrázek. Pokud je zasunutý USB disk, zobrazí se v nabídce obrázků i obrázky z USB disku. Nastavení umožňuje též změnit název karty. Pořadí zobrazování nápojových karet lze změnit potažením konkrétní karty. Pokud máte zájem o zobrazení karet tak, jako je vidět na obrázku, stačí zaškrtnout možnost „Zobrazit obrázky druhé úrovně“.

Menu systémových nastavení

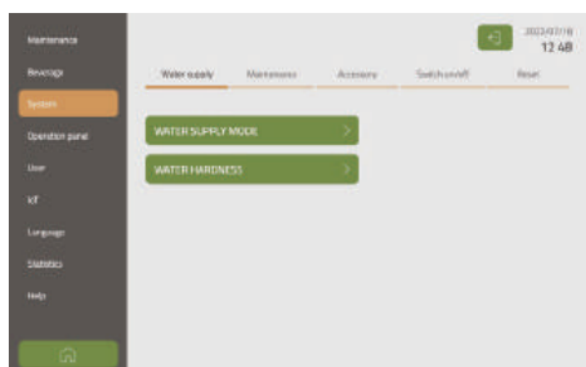
Struktura menu systémových nastavení



Menu Zdroj vody



Zdroj vody: v tomto nastavení lze volit mezi připojením na vodovodní řád, čerpáním vody z barelu a čerpáním vody z integrované vodní nádržky.



Tvrdost vody: v tomto menu lze zadat tvrdost vody, která je používána v kávovaru. Pro nejlepší výsledky doporučujeme zadat alespoň přibližnou tvrdost vody. Výchozí nastavení tvrdosti vody je 5 dH.

Údržba a čištění

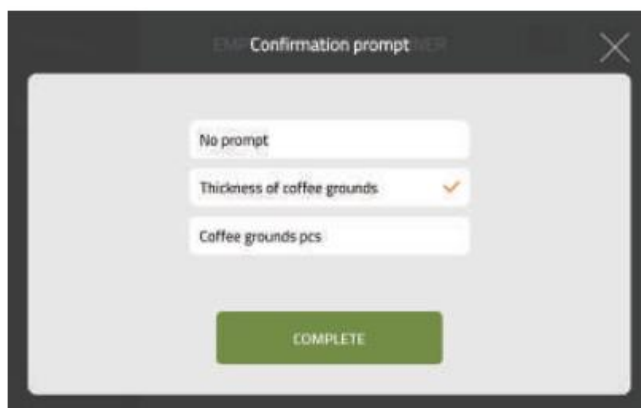
V menu nastavení údržby lze nastavit časování automatického čištění a upozornění na nutnost provedení čištění. Nastavitelnost jednotlivých parametrů je uvedeno níže.

Proplach		
Parametr	Rozsah nastavitelnosti parametru	Výchozí nastavení
Základní automatický proplach	30 minut až 4 hodiny	30 minut
Automat. proplach spařovací jednotky	Vypnuto / 5 až 20 minut	Vypnuto
Automat. proplach mléčného systému	Vypnuto / 5 až 20 minut	10 minut

Čištění		
Parametr	Rozsah nastavitelnosti parametru	Výchozí nastavení
Čištění spařovací jednotky tabletami - varování	>0 porcí	350 porcí
Čištění spařovací jednotky tabletami - povinné	>0 porcí	450 porcí

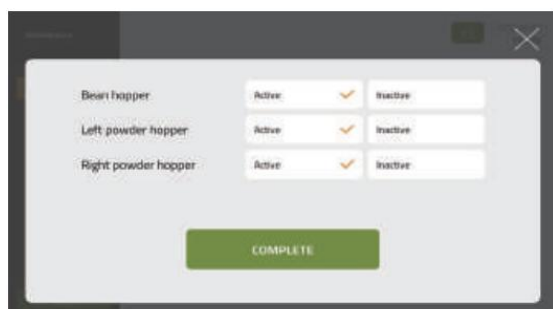
Dekalcifikace		
Parametr	Rozsah nastavitelnosti parametru	Výchozí nastavení
Dekalcifikace okruhu Káva - varování	>0 litrů	2500 litrů
Dekalcifikace okruhu Káva - povinná	>0 litrů	3600 litrů
Dekalcifikace okruhu Pára - varování	>0 sekund	12580 sekund
Dekalcifikace okruhu Pára - povinná	>0 sekund	18800 sekund

Vyprázdnění odpadního zásobníku



V tomto menu lze nastavit, zda a jakým způsobem bude kávovar žádat o vyprázdnění odpadního zásobníku. V případě volby možnosti Bez upozornění (No prompt) nebude kávovar zobrazovat žádná upozornění na nutnost vyprázdnění odpadního zásobníku. Při volbě možnosti Výška odpadní kávy (Thickness of coffee grounds) bude kávovar zobrazovat upozornění při detekci určité výšky nahromaděné odpadní kávy. Volba možnosti Počet kávových puků (Coffee grounds pcs) kávovar zobrazí upozornění na nutnost vyprázdnění zásobníku po výdeji 25 porcí kávy.

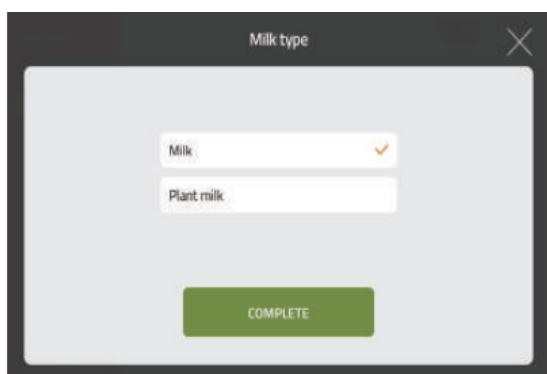
Doplňky



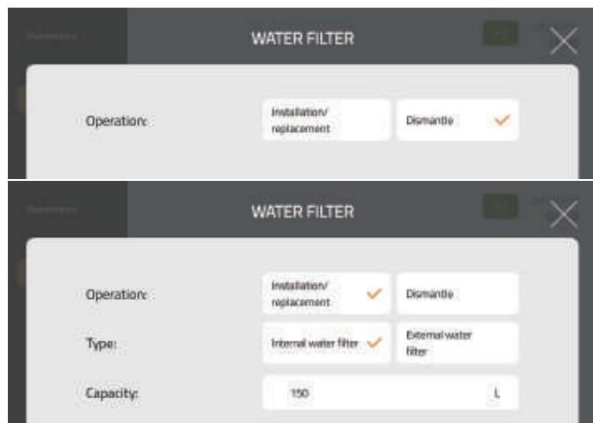
Zásobníky na kávová zrna a instantní směsi: v tomto menu lze zakázat používání zásobníku na kávová zrna nebo používání levého či pravého zásobníku na instantní směsi.



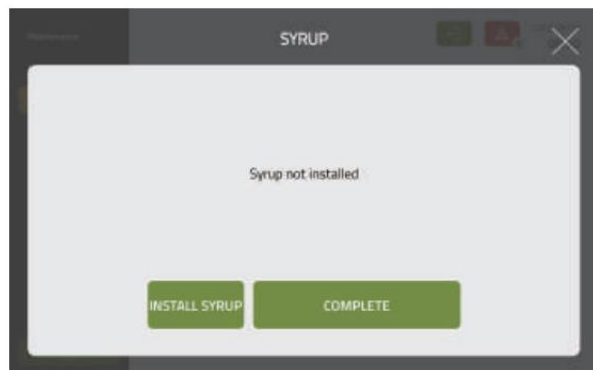
Barelový systém: pokud jako zdroj vody nevyužíváte barelového systému, ponechte toto nastavení v pozici Neaktivní (Dismantle). V případě využití barelového systému, stiskněte možnost Instalace (Installation) a následujte pokyny na obrazovce.



Mléko: v tomto nastavení lze specifikovat, zda mléčný systém využívá běžný typ mléka nebo mléko rostlinného původu. Mléčný systém kávovaru pozmění proces tvorby mléčné pěny za účelem dosažení optimálních výsledků pro daný typ mléka.



Připojení a odpojení vodního filtru: pokud v kávovaru nepoužíváte vodní filtr, zvolte možnost „Žádný filtr“ (Dismantle). V případě, že chcete připojit vodní filtr, zvolte možnost „Instalace / výměna“ a následujte pokyny na obrazovce.



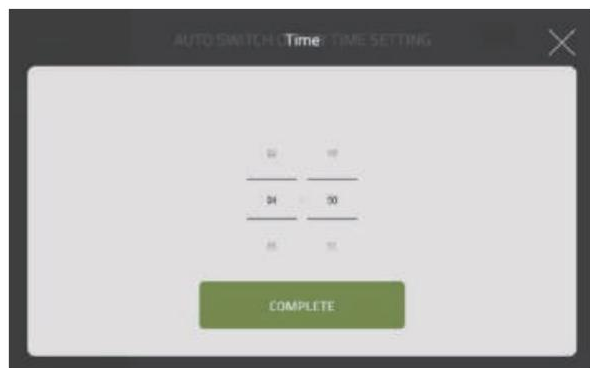
Systém pro použití sirupů: pokud využíváte sirupový systém, zvolte v tomto menu možnost Nainstalovat sirupový systém (Install syrup) a poté následujte pokyny na obrazovce.

Funkce Zapnout / Vypnout

Automatické vypnutí		
Parametr	Rozsah nastavitelnosti parametru	Výchozí nastavení
Automatické vypnutí	Vypnuto / 30 minut až 24 hodin	4 hodiny



Tato funkce umožňuje nastavení automatického vypnutí kávovaru po zvolené době nečinnosti.



Plánované vypnutí v nastaveném čase: umožňuje nastavit automatické vypínání kávovaru v určitý čas.

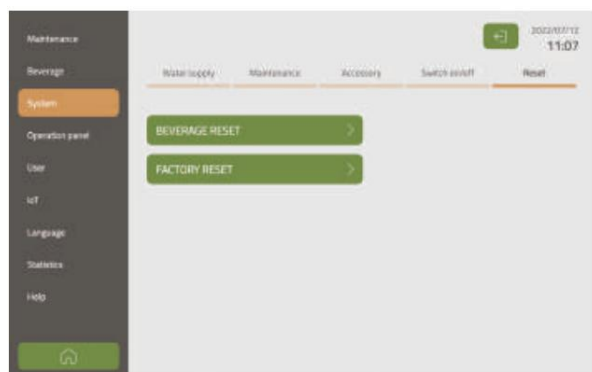


Tlačítko Vypnout: Při aktivaci této funkce bude možné vypnout kávovar tlačítkem Vypnout na boční straně obrazovky kávovaru. Volba možnosti „Neaktivní“ (Inactive) deaktivuje tlačítko.



Tlačítko Vypnout je umístěno zde.

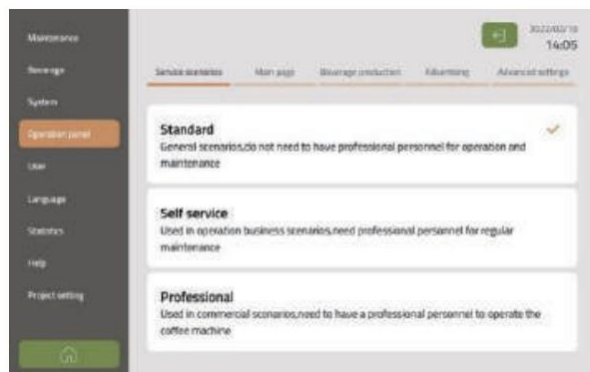
Restart



Obnova receptů: volba této možnosti smaže všechny vytvořené nápojové recepty a všechny provedené změny v přednastavených receptech. Zůstanou pouze výchozí recepty ve výchozím složení.

Restart do továrního nastavení: vrátí všechna nastavení kávovaru do výchozí podoby.

Režim zobrazení



Nastavení režimu zobrazení: je možné volit mezi třemi režimy zobrazení uživatelského rozhraní. Více informací naleznete v příslušné kapitole.

Nastavení hlavního menu



Přihlášení uživatele: při volbě možnosti Aktivní zobrazí v pravém horním rohu hlavního menu tlačítko pro přihlášení uživatele. Uživatelům lze přidělovat různá práva a mohou ukládat své oblíbené recepty do seznamu pro rychlý přístup.

Active

Inactive



Zobrazení výrobního čísla kávovaru: při volbě možnosti Aktivní bude vždy zobrazovat výrobní číslo kávovaru v levém dolním rohu obrazovky hl. menu.

Active

Inactive



Zobrazení kontaktu na servisní středisko: při volbě možnosti Aktivní bude vždy zobrazovat kontakt na servisní středisko v pravém dolním rohu obrazovky hl. menu.



Změna loga: logo je možné změnit stiskem tlačítka pro editaci. Pro změnu loga je nutné mít připojený USB disk se souborem obrázku ve správném formátu.



Poznámka: pokud má logo pozadí, musí mít toto pozadí černou barvu.

Nastavení výdejní obrazovky

Active

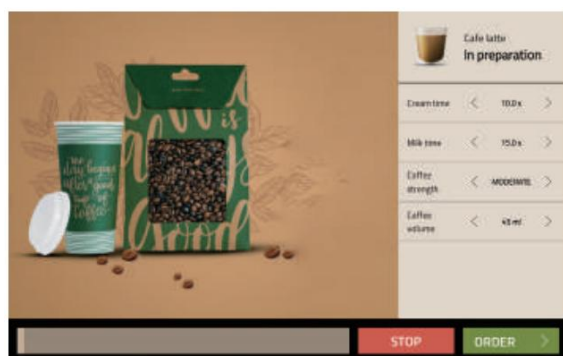
Inactive



Povolení deaktivace výdeje: při volbě možnosti Aktivní bude na výdejní obrazovce dostupné tlačítko Stop. Stiskem tohoto tlačítka je možné zrušit výdej.

Active

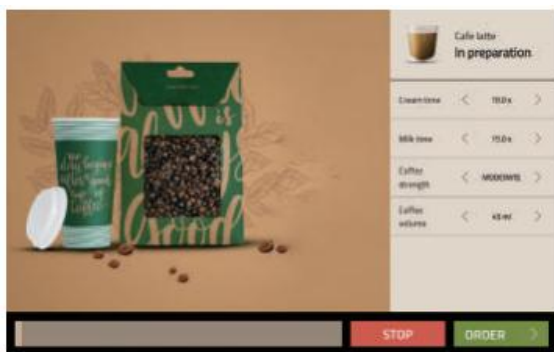
Inactive



Povolení úpravy receptů: při volbě možnosti Aktivní bude na výdejní obrazovce možné měnit parametry vydávaného nápoje.

Active

Inactive



Povolení zobrazovat nápojové recepty: při volbě možnosti Aktivní bude na výdejní obrazovce zobrazeno složení aktuálního receptu.

Active

Inactive



Povolení řetězového výdeje: při volbě možnosti Aktivní bude na výdejní obrazovce dostupné tlačítko Objednávka (Order). Toto tlačítko umožňuje řadit do fronty další nápoje k výdeji.

Nastavení vlastních obrázků / videí

Kávovar může zobrazovat obrázky nebo přehrávat videa. Konkrétně to je možné ve standby režimu, při vydávání nápojů a při spouštění kávovaru (úvodní obrazovka). Možnosti nastavení jsou vypasány v tabulkách níže.

Požadavky na video - úvodní obrazovka a standby režim: formát MP4, rozlišení 1280x800 px, bitrate méně než 3000 kbps, velikost méně než 100 MB.

Požadavky na obrázky - úvodní obrazovka a standby režim: formát JPG, JPEG nebo PNG, rozlišení 1280x800 px, velikost méně než 100 MB.

Požadavky na video - výdejní obrazovka: formát MP4, rozlišení 890x700 px, bitrate méně než 3000 kbps, velikost méně než 100 MB.

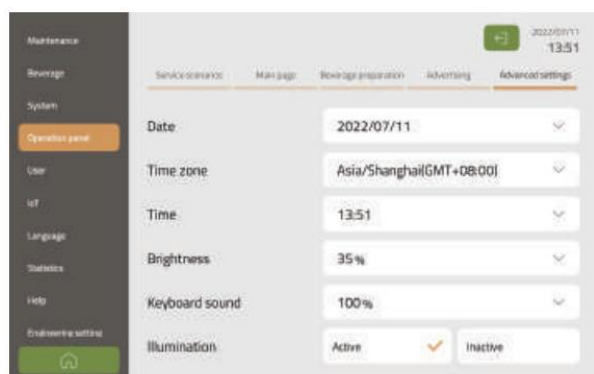
Požadavky na obrázky - výdejní obrazovka: formát JPG, JPEG nebo PNG, rozlišení 890x700 px, velikost méně než 100 MB.

Obrázky/ videa ve standby režimu		
Parametr	Rozsah nastavitelnosti parametru	Výchozí nastavení
Doba nečinnosti před vstupem do standby režimu	0 až 100 sekund	60 sekund
Hlasitost (při přehrávání videí)	0 až 100%	20%
Cyklování obrázků	Smyčka nebo Vypnuto	Vypnuto
Čas zobrazení obrázků	0 až 100 sekund	10 sekund

Obrázky / videa na úvodní obrazovce		
Parametr	Rozsah nastavitelnosti parametru	Výchozí nastavení
Hlasitost (při přehrávání videí)	0 až 100%	20%
Čas přehrávání jednoho obrázku	0 až 100 sekund	5 sekund

Obrázky / videa na výdejní obrazovce		
Parametr	Rozsah nastavitelnosti parametru	Výchozí nastavení
Hlasitost (při přehrávání videí)	0 až 100%	20%
Čas zobrazení jednoho obrázku	0 až 100 sekund	5 sekund

Další nastavení



Datum: nastavení aktuálního data

Časová zóna: nastavení aktuální časové zóny

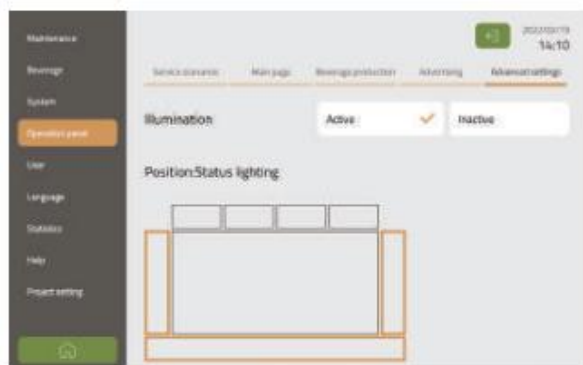
Čas: nastavení aktuálního času

Jas obrazovky: nastavení jasu obrazovky, Výchozí hodnota činí 60%.

Zvuk tlačítek: umožňuje nastavit hlasitost zvukového efektu tlačítek, případně zcela vypnout tento efekt.

Podsvícení: aktivace/ deaktivace RGB podsvícení kávovaru.

Nastavení podsvícení



V případě volby možnosti Aktivní v sekci Podsvícení (Illumination) dojde k aktivaci RGB podsvícení obrazovky a zásobníku na kávu a instantní směsi.



Při volbě konkrétní části kávovaru ze schématu v tomto nastavení se zobrazí nabídka barev, které se rozsvítí v různých situacích – například při vstupu kávovaru do standby režimu nebo v případě zobrazení varovné zprávy.



Při rozkliknutí konkrétního nastavení situace lze vybírat z barev, které budou v této situaci svítit.



Při stisku tlačítka + ve spodní části lze definovat vlastní barvu podsvícení.



Vlastní barvu lze definovat na barevné škále nebo vložením hodnot k jednotlivým částem RGB spektra: červená, zelená a modrá.

Další nastavení

PIN kódy a oprávnění

Administrator PIN code Maintenance PIN code Maintenance rights

New PIN code

Confirm new PIN code

Nastavení PIN kódu - administrátor: PIN kód musí mít 5 znaků. Osoby s administrátorským PIN kódem mají oprávnění provádět všechny úpravy v anstavení.

Administrator PIN code Maintenance PIN code Maintenance rights

New PIN code

Confirm new PIN code

Nastavení PIN kódu - obsluha: PIN kód musí mít 5 znaků. Osoby s tímto PIN kódem mohou upravovat základní nastavení a provádět úkony údržby.

Maintenance

Rinsing Cleaning

Brew unit rinsing ✓ Brew unit cleaning counter ✓

Milk frother rinsing ✓ Brew unit cleaning with tablet ✓

Internal milk pipe rinsing ✓ Milk system cleaning ✓

Mixer rinsing ✓

Descaling Common functions

Oprávnění k úkonům údržby: zde je možné nastavit konkrétní práva uživatelů k provádění úkonů údržby.

Nastavení jazyka

Maintenance Beverage System Operation panel User User Language Statistics Help Setting setting

2023/02/20 21:32

中文简体

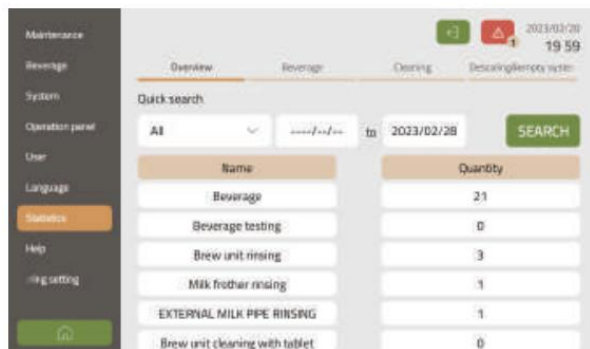
English ✓

Deutsch

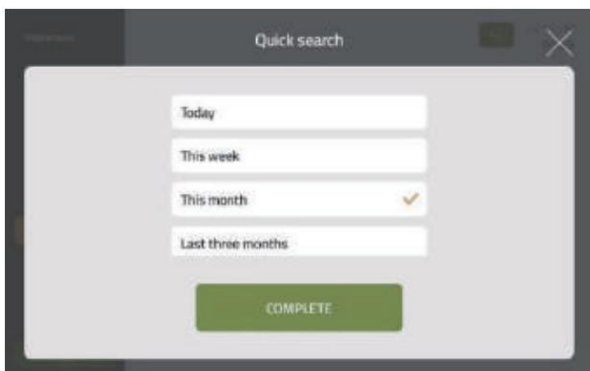
Nederlands

V tomto menu lze nastavit jazyk. Výchozím jazykem je angličtina.

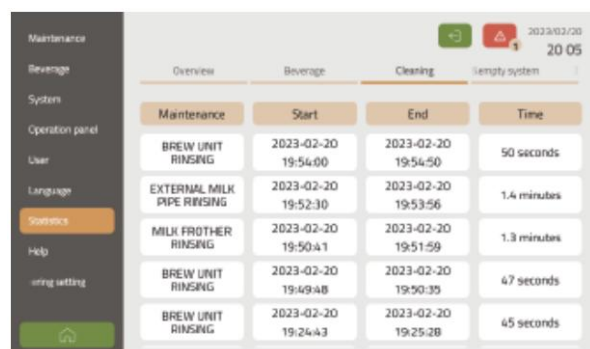
Statistiky



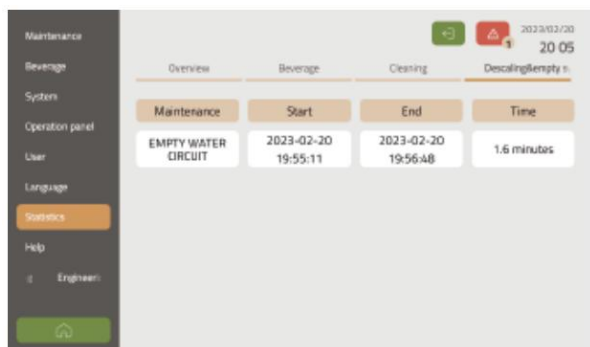
V sekci statistik je možné sledovat počet vydaných nápojů a historii údržby a čištění.



V sekci statistik lze vyhledávat a třídit data dle data a časového rozmezí jednoho týdne, jednoho měsíce, tří měsíců a jednoho roku. Data je možné zobrazovat v podobě tabulek či grafů.



Při zobrazení historie čištění lze přesně sledovat čas zahájení, průběhu a dokončení čistících úkonů.



V sekci statistik lze sledovat také četnost provedených dekalifikací, výměn vody v nádrže či vyprázdnění kávových puků.

Informace o stroji



V sekci Náповěda (Help) lze mimo jiné zobrazit podrobné informace o přístroji. To zahrnuje verzi PCB softwaru, verzi HMI softwaru, verzi operačního systému, data o kalibraci nebo výrobní číslo přístroje. Pomocí zeleného tlačítka v dolní straně obrazovky lze taktéž provést aktualizaci softwaru z USB disku. Provádění aktualizací či jiných zásahu do softwaru smí provádět jen kvalifikovaný servisní technik.

Čištění a údržba

Dodržování čistících úkonů má velmi výrazný vliv na životnost kávovaru a kvalitu připravovaných nápojů. Některé formy čištění je nutné provádět každý den, případně i vícekrát za jeden den v případě vysoké zátěže.

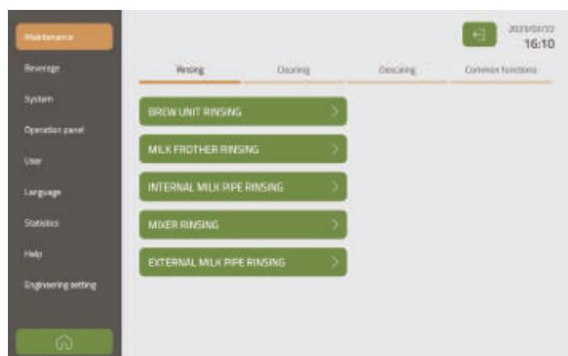
Frekvence čistících úkonů

Frekvence čištění	Čistící úkon	Typ čistícího úkonu
Nejméně 1x denně	Proplach spařovací jednotky	Automatický i manuální
	Proplach kapučinátoru	Automatický i manuální
	Proplach mixéru na instantní směsi	Automatický i manuální
	Vyprázdnění odkapávací misky	Manuální
	Vyprázdnění odpadní nádoby	Manuální
	Čištění obrazovky	Manuální
	Čištění parní trysky	Manuální
	Čištění kapučinátoru	Manuální
Nejméně 1x týdně	Čištění spařovací jednotky	Manuální
	Čištění zásobníku kávových zrn	Manuální
	Čištění zásobníku instantních směsí	Manuální
	Čištění mixéru na instantní směsi	Manuální
	Čištění vodní nádržky (pokud je zdrojem vody)	Manuální
Při zobrazení výzvy	Hlubkové čištění spařovací jednotky	Automatický
	Hlubkové čištění mléčného systému	Automatický
	Dekalcifikace	Automatický
	Výměna vodního filtru (pokud je používán)	Manuální

Čistící prostředky

Čistící prostředek	Cíl
Čistící tableta.	Hlubkové čištění spařovací jednotky.
EP Demilk či jiný specializovaný prostředek pro čištění mléčných systémů kávovarů.	Hlubkové čištění mléčného systému.
EP Decalci či jiný specializovaný prostředek pro odvápnování kávovarů.	Dekalcifikace.
Specializovaný jemný štěteček pro čištění mléčné hadičky.	Manuální čištění mléčné hadičky.
Jemný navlhčený hadřík.	Čištění zásobníků na kávová zrna a instantní směsi, čištění obrazovky, čištění schránky kávovaru.

Základní denní čištění



Denní čištění / proplach provádí kávovar automaticky dle nastavení parametrů údržby. Práva k provádění čistících úkonů určuje administrátor v příslušném nastavení.



Čistící úkon lze rovněž spustit manuálně. Pro spuštění vstupte do menu údržby a zvolte požadovaný typ čištění.

Čištění odpadního zásobníku



Čištění odpadního zásobníku je nutné provádět nejméně jednou za den, v případě vyšší zátěže pak i vícekrát za den.



Vysuňte odkapávací misku a odpojte z ní odpadní zásobník.

Vyprázdněte obsah odpadního zásobníku.



Důkladně očištěte stěny odpadního zásobníku pod tekoucí vodou.

Po úplném osušení vložte zásobník zpět do kávovaru společně s odkapávací miskou.

Čištění odkapávací misky



Vysuňte odkapávací misku.

Vylejte vodu z odkapávací misky.

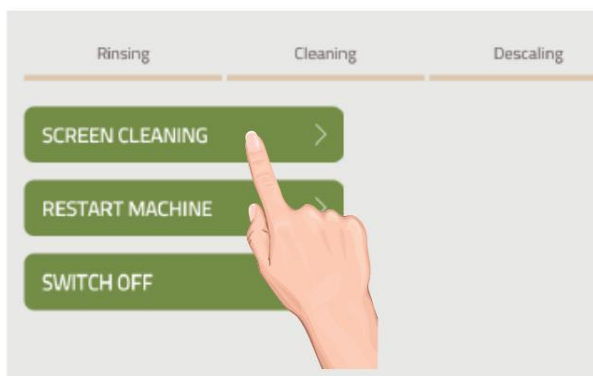


Důkladně očistěte misku pod tekoucí vodou.



Po úplném osušení zapojte misku Zpět do kávovaru.

Čištění obrazovky



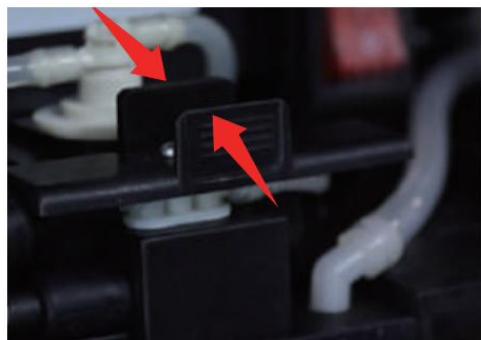
V menu zvolte možnost „Údržba / základní funkce“ (Maintenance / Common functions) a dále stiskněte tlačítko Čištění obrazovky (Screen cleaning). Tímto dojde k deaktivaci obrazovky po dobu 15 sekund. Nyní lze očistit obrazovku.

Čištění parní trysky



Očistěte parní trysku měkkým navlhčeným hadříkem

Manuální čištění kapučinátoru



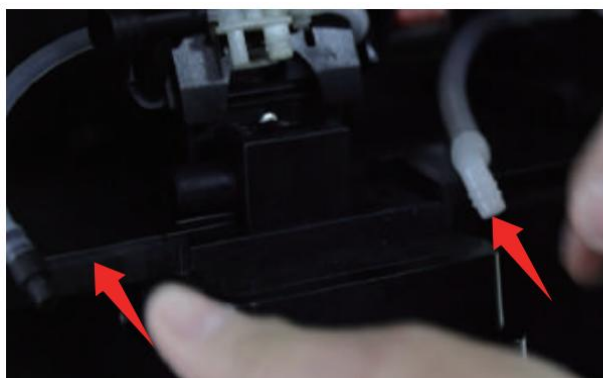
Stiskněte jistící páčku pro uvolnění mléčné hadičky



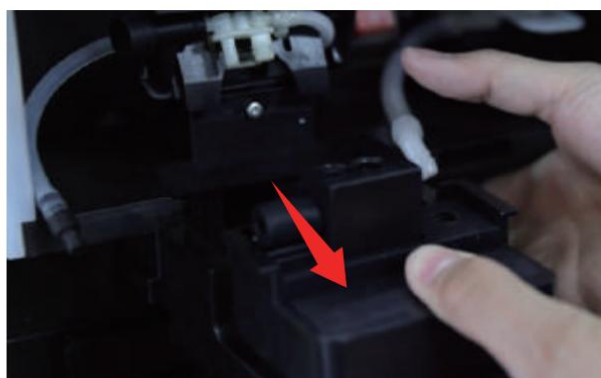
Vytáhněte jistící páčku tahem vzhůru



Nyní máte přístup k hadičkám na mléko



Odpojte hadičku na mléko od kapučinátoru



Vysuňte kapučinátor tahem k sobě



Rozložte kapučinátor



Omyjte všechny části kapučinátoru pod tekoucí vlažnou vodou. Poté kapučinátor složte a opačným postupem jej zapojte zpět do kávovaru společně s hadičkami

Manuální čištění spařovací jednotky



Vypněte kávovar stiskem tlačítka na boční straně obrazovky a následně spínačem I/O na zadní straně kávovaru. Odpojte napájecí kabel kávovaru z elektrického proudu. Poté odeknmňte prostor za obrazovkou kávovaru a zvedněte ji.

Odpojte odkapávací misku s odpadním zásobníkem.



Stiskněte jistící tlačítko pod spařovací jednotkou pro její uvolnění

Opatrně vysuňte spařovací jednotkou.



Omyjte spařovací jednotku pod tekoucí vodou.

Pečlivě otřete spařovací jednotku a vyčkejte, dokud nedojde k jejímu úplnému vysušení. Opačným postupem poté zapojte spařovací jednotku zpět do kávovaru.

Čištění zásobníku kávových zrn



Vypněte kávovar stiskem tlačítka na boční straně obrazovky a následně spínačem I/O na zadní straně kávovaru. Odpojte napájecí kabel kávovaru z elektrického proudu. Odemkněte víko zásobníku a odpojte víko. Následně odemkněte oblast za obrazovkou kávovaru a zvedněte obrazovku. V této oblasti se nachází jistící páčka zásobníku kávových zrn. Posuňte páčkou pro odpojení zásobníku. Pečlivě očištěte zásobník pod tekoucí vodou a osušte jej. Nakonec znovu připojte zásobník ke kávovaru a uzamkněte jej jistící páčkou.

Čištění zásobníku instantních směsí



Vypněte kávovar stiskem tlačítka na boční straně obrazovky a následně spínačem I/O na zadní straně kávovaru. Odpojte napájecí kabel kávovaru z elektrického proudu. Odemkněte víko zásobníku a odpojte víko. Následně odemkněte oblast za obrazovkou kávovaru a zvedněte obrazovku. V této oblasti se nachází jistící páčky zásobníků instantních směsí. Posuňte páčkami a odpojte oba zásobníky. Pečlivě očištěte zásobníky pod tekoucí vodou a osušte je. Nakonec znovu připojte zásobníky ke kávovaru a uzamkněte je jistící páčkou.

Čištění mixéru instantních směsí



Vypněte kávovar stiskem tlačítka na boční straně obrazovky a následně spínačem I/O na zadní straně kávovaru. Odpojte napájecí kabel kávovaru z elektrického proudu. Poté odekněte prostor za obrazovkou kávovaru pomocí přiloženého klíče a zvedněte ji.

Stiskněte jistící tlačítko pod mixérem pro jeho uvolnění.



Zvedněte závoru pod mixérem tak.



Odpojte z mixéru hadičku.



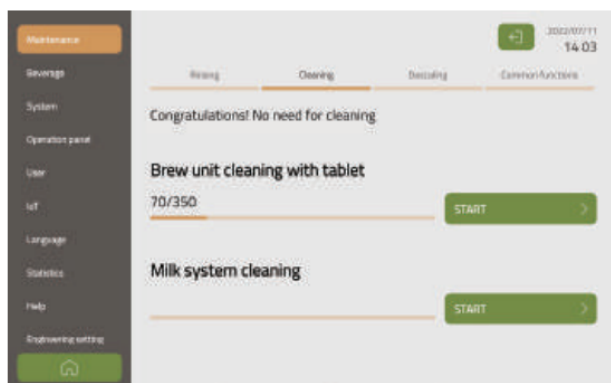
Očistěte mixér pod tekoucí vodou.



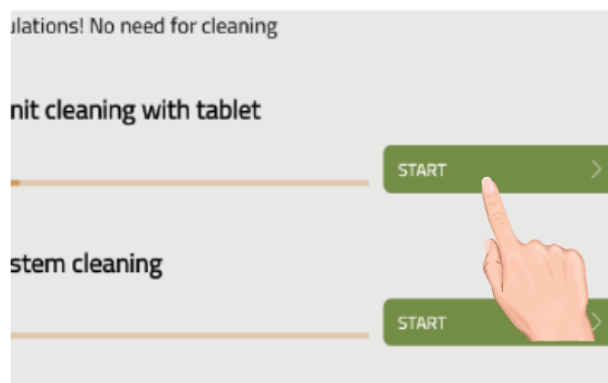
Pečlivě otřete mixér a vyčkejte, dokud nedojde k jeho úplnému vysušení. Opačným postupem následně zapojte mixér zpět do kávovaru.

Hloubkové čištění spařovací jednotky

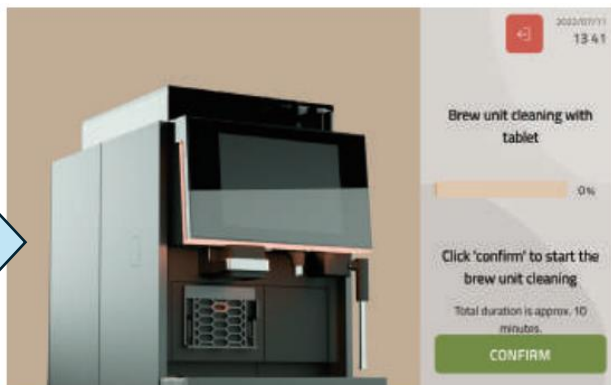
Po přípravě určitého počtu porcí kávovar vyžádá hloubkové čištění spařovací jednotky pomocí tablety. Tento pokyn musí být dodržen, aby nedošlo k poškození kávovaru. Hloubkové čištění spařovací jednotky trvá přibližně 10 minut .



Vstupte do menu Údržba -> Čištění.



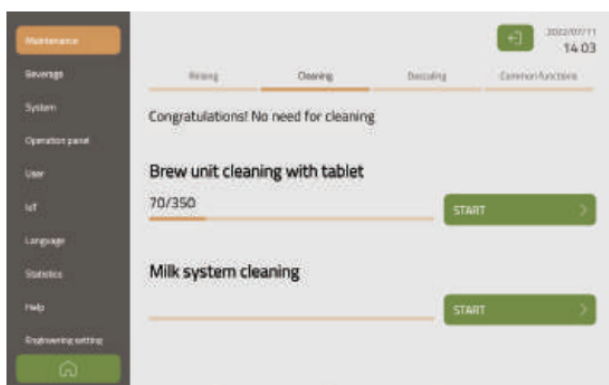
Stiskněte tlačítko START u možnosti „Čištění spařovací jednotky tabletou“.



Potvrďte spuštění čistícího úkonu stiskem tlačítka Potvrdit (Confirm). Na obrazovce se zobrazí další pokyny. Následujte pokyny na obrazovce pro dokončení čištění.

Hloubkové čištění mléčného systému

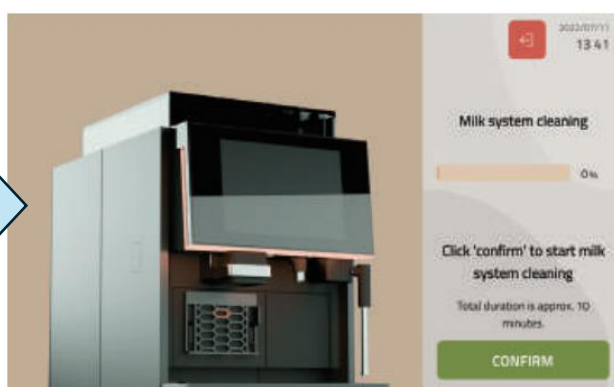
Po přípravě určitého počtu porcí kávovar vyžádá čištění mléčného systému pomocí tekutého čističe mléčných cest (např. přípravek EP Demilk). Tento pokyn musí být dodržen, aby nedošlo k poškození kávovaru. Hloubkové čištění mléčného systému trvá přibližně 10 minut.



Vstupte do menu Údržba -> Čištění.

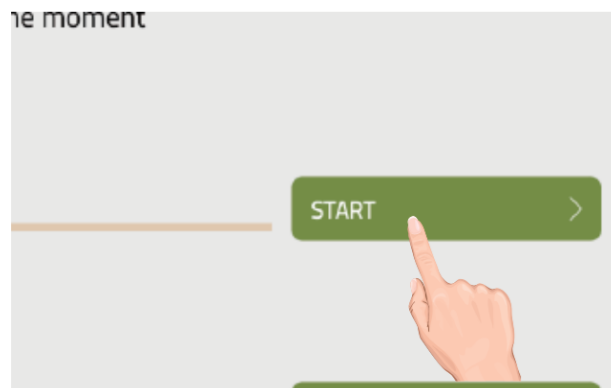
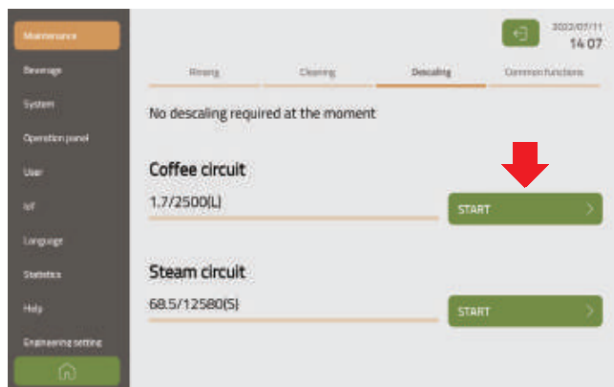


Stiskněte tlačítko START u možnosti „Čištění mléčného systému“.



Potvrďte spuštění čistícího úkonu stiskem tlačítka Potvrdit (Confirm). Na obrazovce se zobrazí další pokyny. Následujte pokyny na obrazovce pro dokončení čištění.

Dekalcifikace okruhu Káva



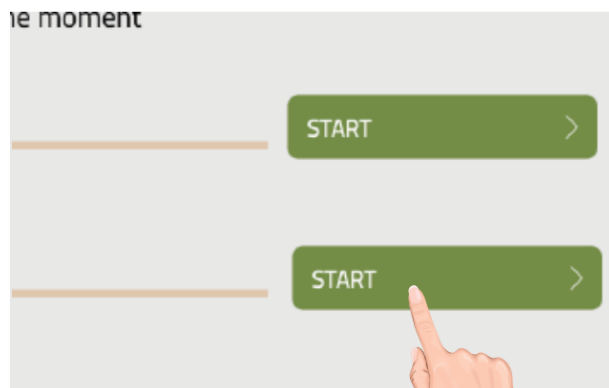
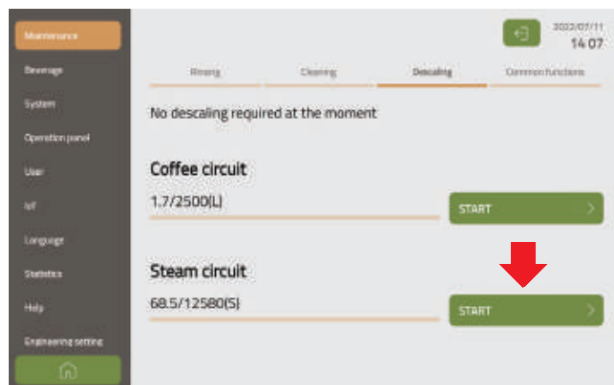
Vstupte do menu Údržba -> Dekalcifikace.

Stiskněte tlačítko START u možnosti „Dekalcifikace okruhu Káva“.



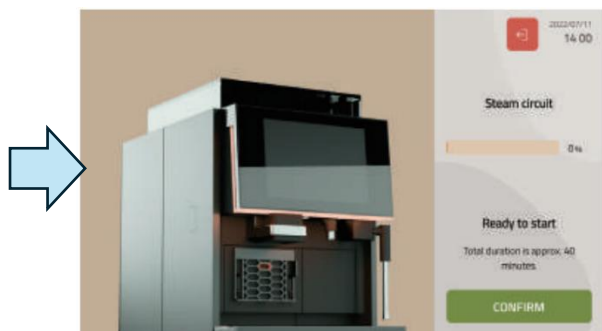
Potvrďte spuštění dekalifikace stiskem tlačítka Potvrdit (Confirm). Na obrazovce se zobrazí další pokyny. Následujte pokyny na obrazovce pro dokončení čištění.

Dekalcifikace okruhu Pára



Vstupte do menu Údržba -> Dekalcifikace.

Stiskněte tlačítko START u možnosti „Dekalcifikace okruhu Pára“.



Potvrďte spuštění dekalifikace stiskem tlačítka Potvrdit (Confirm). Na obrazovce se zobrazí další pokyny. Následujte pokyny na obrazovce pro dokončení čištění.

Upozornění a chybové zprávy

Základní chybové zprávy



Chybové zprávy jsou indikovány ikonou červeného trojúhelníku v pravém horním rohu obrazovky. Pro zobrazení chybové zprávy stiskněte tuto ikonu. Níže je uveden seznam základních chybových zpráv a jejich možná řešení. Pokud problém přetrvává, je nutné vždy kontaktovat autorizované servisní středisko.

Zpráva / upozornění	Možná řešení
Připojte vodní nádržku	Připojte vodní nádržku. Pokud je nádržka připojena, zkontrolujte, zda je připojena správně.
Uzavřete oblast za obrazovkou	Pokud je obrazovka nadzvednutá, uveďte ji do původní pozice a uzamčete přiloženým klíčem. Pokud obrazovka není nadzvednutá, zkontrolujte, zda došlo k úplnému uzavření a uzamčení.
Připojte odkapávací misku	Připojte odkapávací misku. Pokud je miska připojena, zkontrolujte, zda je připojena správně.
Připojte odpadní nádobu	Vyprázdněte odpadní nádobu.
Připojte zásobník kávových zrn	Připojte zásobník kávových zrn. Pokud je zásobník připojen, zkontrolujte, zda je připojen správně a zajištěn jistící páčkou.
Připojte levý zásobník na instantní směsi	Připojte levý zásobník na instantní směsi. Pokud je zásobník připojen, zkontrolujte, zda je připojen správně a zajištěn jistící páčkou.
Připojte pravý zásobník na instantní směsi	Připojte pravý zásobník na instantní směsi. Pokud je zásobník připojen, zkontrolujte, zda je připojen správně a zajištěn jistící páčkou.
Naplňte vodní nádržku	Ve vodní nádržce není dostatek vody. Naplňte vodní nádržku. Pokud používáte jiný zdroj vody, zkontrolujte nastavení zdroje vody v servisním menu kávovaru.
Vyprázdněte odkapávací misku	Vyprázdněte odkapávací misku.

Naplňte zásobník kávových zrn	Zásobník kávových zrn je prázdný nebo téměř prázdný. Doplňte kávová zrna do zásobníku.
Naplňte levý zásobník na instantní směsi	Levý zásobník na instantní směsi je prázdný nebo téměř prázdný. Doplňte instantní směs do zásobníku.
Naplňte pravý zásobník na instantní směsi	Pravý zásobník na instantní směsi je prázdný nebo téměř prázdný. Doplňte instantní směs do zásobníku.
Použijte chlazené mléko	Senzor detekoval použití nedostatečně vychlazeného mléka. Použijte mléko o správné teplotě (2 až 5 °C).
Použijte méně chladné mléko	Senzor detekoval použití příliš chladného mléka. Použijte mléko o správné teplotě (2 až 5 °C).
Připojte spařovací jednotku	Připojte a spařovací jednotku. Pokud je spařovací jednotka již připojena, zkontrolujte zda je připojena a zajištěna správně

Zprávy indikující závažnou chybu

Níže uvedené chybové zprávy typicky indikují závažnou chybu. Restartujte kávovar, případně proveďte pečlivé manuální a automatické vyčištění kávovaru. Pokud problém přetrvává, vždy kontaktujte autorizované servisní středisko.

Kód chybové zprávy	Popis
E1	Došlo k chybě PCB desky.
E2	Přehřátí bojleru.
E3	Přehřátí termobloku.
E4	Příliš nízká teplota bojleru.
E5	Příliš nízká teplota termobloku.
E6	Nárazový nárůst teploty bojleru.

E7	Nárazový nárůst teploty termobloku.
E8	Příliš pomalý ohřev bojleru.
E9	Příliš pomalý ohřev termobloku.
E10	Chyba v ohřevném systému bojleru.
E11	Chyba v ohřevném systému termobloku.
E12	Chyba systému pro přívod vody z vodní nádržky.
E13	Chyba směšovacího vodního ventilu.
E400	Chyba v okruhu Káva.
E401	Chyba v okruhu Pára.
E402	Chyba spařovací jednotky.
E403	Chyba vícecestného ventilu v okruhu Káva.
E404	Chyba vícecestného ventilu v okruhu Pára.
E405	Chyba mixéru instantních směsí
E406	Chyba v pohonu levého zásobníku na instantní směsi

Odpovědnost a záruka

Odpovědnost spotřebitele

Opravy a hluboká údržba mohou být prováděny pouze servisními technikami a výrobcem autorizovaným personálem. V případě závad prosíme spotřebitele o informování výrobce prostřednictvím jeho e-mailové adresy do 30 dní. V případě skrytých závad záruka činí 12 měsíců. Oprava bezpečnostních komponent jako je například bezpečnostní ventil či termostat nejsou povoleny. Všechny porušené komponenty bezpečnostního charakteru musejí být nahrazeny novými. Všechna tato opatření mohou být provedeny pouze servisními technikami nebo výrobcem autorizovaným personálem.

Záruka a kompenzace

Při zranění nebo ztrátě majetku v důsledku následujících důvodů není spotřebitel oprávněn ke kompenzaci ze strany výrobce ani prodejce: Nakládání s kávovarem, které je v rozporu s legislativními regulacemi. Instalace, testování, obsluha, čištění, údržba nebo jiné nakládání s kávovarem v rozporu s instrukcemi a body popsány tímto uživatelským manuálem. Nedodržení doporučených intervalů čištění a údržby kávovaru. Obsluha kávovaru v případě jeho poškození, nesprávné instalace nebo předchozího neadresovaného selhání. Nesprávná oprava. Použití nekompatibilních náhradních dílů. Poškození kávovaru způsobené cizími objekty či materiály, nehodami, selháním lidského faktoru a dalšími okolnostmi bez souvislosti s výrobcem. Výrobce přebírá plnou odpovědnost za kompenzaci škod způsobených při používání kompatibilních náhradních dílů a dodržení všech pokynů uvedených tímto manuálem.

Dodatečná upozornění

- Do zásobníků kávových zrn a instantních směsí nesmí být vpuštěna voda.
- Při chodu kávovaru nesmí být vyjmuty zásobníky, odkapová miska ani žádné jiné z jeho komponent.
- Zásobník vody je určen pouze pro studenou čistou vodu; nesmí být použito horké vody ani ledu.
- Kávovar není kompatibilní se spálenými či abnormálně silně opraženými kávovými zrny ani s kávovými zrny silně olejnatého charakteru.
- Při výdeji nápojů je zakázáno se dotýkat výdejní jednotky z důvodu možného popálení.
- Kávovar nesmí být čištěn pomocí kartáčů ani čistících prostředků. Čištění lze provádět pouze měkkým navlhčeným hadříkem.
- Žádný ze zásobníků nesmí být plněn nad vyznačenou hranici označenou jako MAX. Pokud vyznačení chybí, zásobníky se neplní do více než jedné osminy jejich objemu.
- Kávovar nesmí být vypnut během procesu přípravy nápojů, automatického testování a automatického čištění.
- Nastavená výška výdejní jednotky musí přibližně odpovídat výšce použitého šálku nebo sklenice.
- Je nutné vypínat kávovar správnou, bezpečnou cestou, tedy uvedením do spánkového režimu a teprve potom až vypnutím pomocí spínače na zadní straně. Kávovar před vstupem do spánkového režimu provede rychlý proplach. Po vypnutí pomocí spínače na zadní straně kávovaru je teprve možné kávovar bezpečně vypojit z elektřiny.
- Je nutné pravidelně čistit odpadní zásobník a popřípadě též barel odpadní vody.
- Pro dlouhodobé zachování kvality připravovaných nápojů je doporučeno čistit zásobník vody a měnit vodu za čerstvou alespoň jednou denně.